

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جامعة ابن خلدون تيارت كلية الآداب واللغات قسم اللغة والأدب العربي



تحصيل اللغة العربية بين الكفاءة والأداء طور المتوسط —أنموذجا—

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر في اللغة العربية وآدابها تخصص: تعليمية اللغات

إعداد الطالبتين: إشراف الأستاذ:

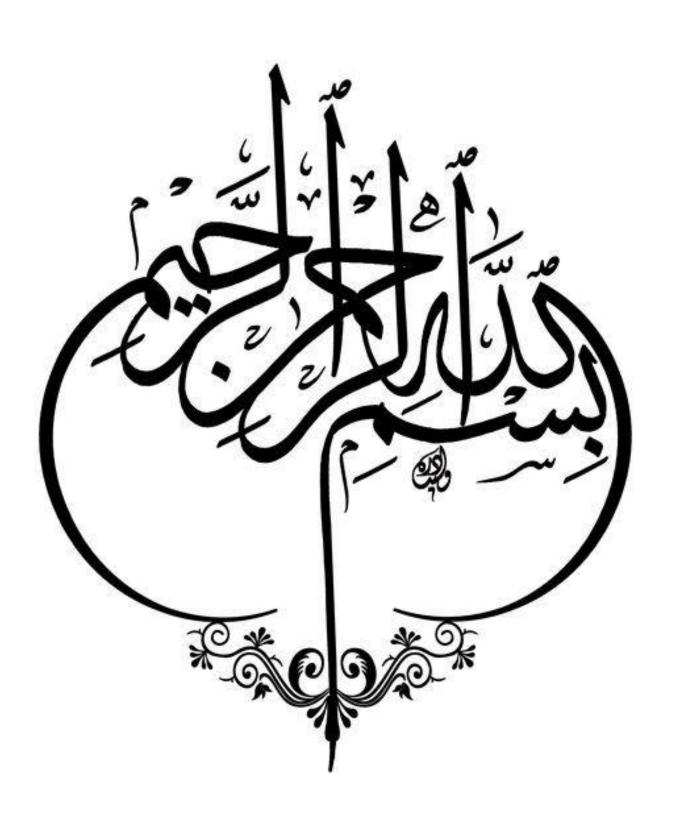
الدرع خولة بن جامعة طيب

کربیر نور الهدی

لجنة المناقشة

الصفة	الرتبة	الأستاذ
لسين	أ. ت.ع	قاسم قادة
مشرفا ومقررا	أ. ت. ع	بن جامعة طيب
عضو ممتحنا	أ. ت. ع	حدوارة عمر

السنة الجامعة: 1443هـ - 1444هـ 2022م - 2023م







بفضله تعالى مهداة إلى:

الى الام التي حملت وهنا و وضعت وهنا الى الاب الذي تعب وافنى الوالدين الكريمين حفظهما الله إليكم أنتم اهلي وأحبائي وأصدقائي وعزوتي حفظهم الله جميعا وأدامكم عزا وفخرا أما الشكر الذي من النوع الخاص فنحن نتوجه بالشكر أيضا إلى كل من لم يقف إلى جانبنا

كانت اللغة ولازالت بالأساس أداءاً وإستعمالاً في عملية التواصل راودتنا فكرة البحث في تحصيل اللغة عن طريق اكتساب الكفاءة اللغوية وتوظيفها أداءاً، للوقوف على تأثيرها الدلالي لدى المتلقي، وتنمكينه من إكتساب القدرة على ممارسة الفعل اللغوي للتعبير عن مخزون أفكاره، وقد إرتئينا أن نقف على إرتباط اللغة بالأداء مما دفعنا إختيار الموضوع الموسوم ب"تحصيل اللغة العربية بين الكفاءة والأداء" للوقوف على الإشكالية التالية: "كيف يمكن أننجد حلا لربط اللغة بالأداء حتى تضمن ممارسة لغوية عند المتعلم بسهولة ويسر؟"

وماهى الوسائل المساعدة على ذلك؟

وللإجابة عن الإشكالية ومعالجة ظاهرة غياب العلاقة بين الكفاءة والأداء نحاول في هذا البحث تحاوز صعوبة عدم الربط بينهما (الكفاءة والأداء) ولبسط الموضوع حاولنا تصميمه في مقدمة وفصلين واستبيان وخاتمة.

مقدمة: أشرنا فيها إلى تصميم الموضوع وهندسته.

- الفصل الأول: قسمناه إلى ثلاث مباحث:
- المبحث الأول: ماهية التحصيل اللغوي
- المبحث الثاني: أساسيات حول الكفاءة.
- المبحث الثالث: عموميات حول الأداء.
- الفصل الثاني: خصصناه للدراسة الميدانية لتحصيل اللغة بين الكفاءة والأداء (الكتاب المدرسي سنة أولى متوسط)، (البطاقة الفنية للكتاب، أهدافه والقيم المتضمنة فيه).
 - استبيان: طرحنا فيه جملة من الأسئلة البيداغوجية سعيا وراء الوقوف على نماذج من أجوبة المعلمين، رغبة الوصول إلى حلول ما تتطلبه العملية التعلمية.

ككل عمل واجهتنا صعوبات:

- صعوبة فهم بعض المعلومات وتحليلها.

- عدم الإحاطة بجميع جوانب المادة المعرفية.

- صعوبة الحصول على المصادر والمراجع.

وقد اعتمدنا في ذلك على بعض المراجع الأساسية:

-مغار عبد الوهاب، السلوك الإشرافي وعلاقته بالمردود الدراسي؛ أحمد مُحَدَّد المعتوق، الحصيلة اللغوية،؛

مُحَّد مصابيح، تعليمية اللغة العربية وفق المقاربات النشطة من الأهداف إلى الكفاءات.

فرضت علينا طبيعة الموضوع أن نعتمد على المنهج الوصفي التحليلي، لمناسبة الموضوع بحيث يصف لنا الظاهرة ويوضح خصائصها.

خاتمة: وقفنا فيها على بعض النتائج التي نراها خلاصة لعملنا.

لدرنج خولة كبير نور المدى 2023/05/29

الفحل الأول:

تحصيل اللغة العربية في الكفاءة

- اللغوية وعلاقتما بالأحاء
 - التحصيل اللغوي.
 - أساسيات حول الكفاءة.
 - أساسيات حول الأداء.

تمهيد:

يعد موضوع التحصيل اللغوي من أهم المعايير المعتمدة في تحديد المستوى التعليمي للتلاميذ، وهذا من خلال العمليات التربوية التي تستهدف شخصياتهم، كما أنه يساعدنا في التعرف على قدراتهم واستعداداتهم وميولهم، ومدى التغيير الذي حدث في الجانب المعرفي والسلوكي لديهم، فمن خلال نتائج التحصيل يتمكن المعلم من التعرف على التحسن والتقدم الذي تحصل عليها وكذا الصعوبات التي تعترضه وتعيق سير وصول المعلومات وتدفعه إلى اختيار الحلول المناسبة لذلك، مما يزيد من إقبال المتعلمين على التعلم.

مفهوم التحصيل اللغوي:

■ تعريف اللغة:

لغة: إن مصطلح اللغة كأي مصطلح آخر له تعريف من حيث اللغة والاصطلاح كما هو معلوم، وهذه خلاصة ما ورد في تعريفها:

اللغة كما يعرفها الخليل ألفاراهيدي من: لغا (لغو): اللغة واللغات واللغون :اختلاف الكلام في معنى واحد: ولغا يلغو لغوا يعني اختلاط الكلام في الباطل وقول الله عز وجل (وإذا مروا باللغو مروا كراما) [سورة الفرقان.الاية:72]. أي بالباطل.

وقوله تعالى (والغوا فيه) [سورة فصلت.الاية:26] يعنى رفع الصوت بالكلام ليغُلطوا المسلمين.

وفي الحديث: من قال في الجمعة والإمام يخطب" صه فقد لغا" أي تكلم، وألغيت هذه الكلمة أي رأيتها باطلا وفضلا في الكلام وحشوا، وكذلك ما يلغى من الحساب وفي الحديث "إياكم وملغاة أول الليل، يريد به اللغو، ولاغية في قوله تعالى (لا تسمع فيها لاغية) [سورة الغاشية.الاية:11]، كلمة قبيحة أو فاحشة 1.

أما ابن جني فيعرفها بقوله: اللغة أصوات يعبر بما كل قوم عن أغراضهم، جمع: لغات ولغون ولغا لغوا: تكلم. واللغو واللغا وما يعتد به من كلام وغيره. وقوله تعالى: (لا يؤاخذكم الله باللغو) [سورة البقرة.الاية:225] أي بالإثم في الحلف إذا كفرتم. ولغى في قوله كسعى ودعا ورضي. ولغا ولاغية وملغاة: أخطأ. وكلمة لاغية: فاحشة².

2 مجد الدين مُحَّد بن يعقوب الفيروز آبادي، قاموس المحيط، تح: أنس محمد الشامي وزكريا جابر أحمد، دار الحديث للطبع والنشر والتوزيع، القاهرة،2008، ص 1478.

الخليل بن أحمد الفاراهيدي، معجم العين، تح: عبد الحميد هنداوي، ج 4، ط1،دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 2003، 1

وجاء في الصحاح أن (لغا – يلغو-لغوا) أي قال باطلا، يقال لغوت باليمين. واللغا: الصوت مثل الوغا، ولغي به أي لهج به، ولغي بالشراب: أكثر منه، وألغيت الشيء أبطلته. واللغة أصلها لغي ولغنو، والهاء عوض، وجمعها لغي، ولغات أيضا وبالنسبة إليها لغوني ولا تقل لغوناً.

اصطلاحا: فعرفت بتعريفات عديدة أشهرها ما ذكره أبو الفتح ابن جني في كتابه الخصائص حيث قال: « حد اللغة أصوات يعبر بماكل قوم عن أغراضهم » 2 .

أما "فرديناند دي سوسير" فيعرفها بقوله: «اللغة نتاج اجتماعي لملكة الكلام، ومجموعة من المواضعات يتبناها الكيان الاجتماعي ليمكن الأفراد من ممارسة هذه الملكة » 3 .

بينما يحددها أنيس فريحة بقوله: «الواقع أن اللغة أكثر من مجموعة أصوات وأكثر من أن تكون أداة للفكر أو تعبيرا عن عاطفة. اللغة جزء من كياننا البسيكولوجي الروحي وهي عملية فيزيائية اجتماعية بسيكولوجية على غاية من التعقيد» 4.

ويعرف الألسني إدوارد سابير اللغة قائلا: «اللغة وسيلة لا غريزية خاصة بالإنسان يستعملها لإيصال الأفكار والمشاعر والرغبات عبر رموز يؤديها بصورة اختيارية وقصدية» 5.

تعريف التحصيل:

لغة: يعرف التحصيل بأنه حصل الشيء، يحصل حصولا، والتحصيل تمييز ما يحصل، وقد حصلت الشيء تحصيلا، جمع ونحل الشيء تجمع وثبت والمحصول الحاصل، وتحصيل الكلام ورده إلى محصول 6.

¹ إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي، الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، ج 2، تح: أحمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين، بيروت، ص 477.

² ابن جني أبو الفتح عثمان، الخصائص، ج1، تح: مُجَّد على النّجار، ط 3، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ص 34.

³ دروس في الألسنية العامة، فرديناند دي سوسير، تع: صالح القرمادي، مُحَّد الشاوش، مُحَّد عجينة، الدار العربية للكتاب، طرابلس وليبيا، 1985، ص 29.

⁴ أنيس فريحة، نظريات في اللغة، ط 2، دار الكتاب اللبناني، بيروت، لبنان، 1981، ص 11.

⁵ ميشال زكريا، بحوث ألسنية عربية، ط ،1المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، 1992، ص67.

ابن منظور، لسان العرب، دار صادر، ط1، ج6، بيروت لبنان، 1984، م654.

قال بن فارس: «أصل التحصيل استخراج الذهب من حجر المعدن وحاصل الشيء ومحصوله واحد وحوصلة الطائر بتخفيف اللام وتثقيلها» 1 .

ويعنى التحصيل في اللغة ما ثبت وبقى الحصول عليه2.

اصطلاحا: «إن أكثر مفاهيم التحصيل أساسية اثنان: التحصيل كمفهوم نفسي ثم التحصيل كمفهوم بيئي أو كنتيجة لعوامل بيئية والتحصيل لا يحدث من العدم بل بتأثير عوامل متنوعة متعددة تبدأ بالفرد المتعلم ثم المنهج، وتنتهي بالمدرسة والأقران والأسرة والبيئة العامة المفتوحة» 3 .

كما يعرفه (جابر عبد الحميد وكفاف): «في معجم علم النفس والطب النفسي بأنه: نواتج التعلم التي اكتسبها المتعلم وتمت لدية من دراسة المحتوى وهو مستوى محدد من الكفاءة في الميدان التعليمي (المدرسي) سواء بصفة عامة أو مهارة معينة» 4.

تعريف التحصيل اللغوي:

أما في معجم المصطلحات التربوية فيعرف بأنه: جهد علمي يتحقق للفرد من خلال الممارسة التعليمية والدراسية والتدريبية في نطاق مجال تعليمي مما يحقق مدى الاستفادة التي جناها المتعلم من الدروس والتوجيهات التعليمية والتربوية والتدريبية المعطاة أو المقررة عليه 5.

❖ وعليه فإن التحصيل اللغوي هو القدرة على فهم واستخدام اللغة بطلاقة ويشمل ذلك القدرة على الكتابة والقراءة والتحدث والاستماع بطريقة صحيحة وفعالة ويتطلب التحصيل اللغوي إتقان المفردات والقواعد النحوية الصرفية بالإضافة الى فهم النصوص المختلفة بمختلف أنواعها وأشكالها.

¹ احمد بن مُحَدِّد بن علي القيومي المقري، المصباح المنير، ج1، المكتبة العصرية، بيروت لبنان، 1996، ص 75.

² مجد الدين بن يعقوب الفيروز أبادي: القاموس المحيط، دار الفكر العري، بيروت لبنان 1996، ص886.

³ مُحَّد زياد حمدان، إدارة التعلم والتحصيل في الاسرة والمدرسة، دار التربية الحديثة، 2015، ص 125.

⁴ هناء إبراهيم شهاوي، اضطراب قصور الانتباه المصحوب بالنشاط الحركي الزائد، مكتبة الانجلو المصرية، 2018، ص108.

 $^{^{5}}$ فاروق عبده فليه، أحمد عبد الفتاح الزكي، معجم المصطلحات التربوية لفظا واصطلاحا، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، ن-ط، القاهرة، ص72، 73.

مبادئ التحصيل اللغوي:

حتى يكون التحصيل اللغوي جيدا، تؤكد التجارب والدراسات التربوية، على أن هناك مبادئ يقوم عليها أهمها أ:

أ- الحالة النفسية: تعتبر الحالة النفسية اهم مبدأ للوصول الى تحصيل جيد ، و تكون بتوفير كل الاحتياجات النفسية ، فلا يمكن للمتعلم أن يقبل على التعلم ، و الحصول على نتائج ايجابية إذا لم يهيا نفسيا ، أو كان غير مرتاح لطريقة التدريس التي يتلقى بما المعلومات ، ومن هنا وجب تحفيز التلميذ بجمل ايجابية، تلين أجواء الدراسة ، وكسر الحواجز النفسية بين طرفي العملية التربوية ، مما تساعد و تحيئ التلميذ لقضاء الوقت داخل القسم مرتاحا و هادئا نفسيا بعيدا عن التوتر والضيق والشعور بأنه ملزما على الحضور الى الدراسة، و هنا يبرز دور الأستاذ أو المعلم بصفته المشرف على الحصة و الدرس، و تظهر الكفاءة الإشرافية من خلال توفير الراحة النفسية للتلاميذ، كأن يستهل الدرس بحكمة أو فكاهة أو حديثا تستسيغه الأنفس، من خلاله يشعر التلاميذ بخفة الأستاذ والحصة، ويشعرهم بالطمأنينة و الارتياح " و يكون هذا الدور فعالا إذا كانت العلاقة البيداغوجية مبنية على الحب والاحترام المتبادل.

ب- مبدا الدافعية: ان كل فرد له دوافع نفسية واجتماعية تدفعه نحو تحقيق هدف ما، كذلك التلاميذ لكل واحد منهم دوافع نفسية اجتماعية تدفعه نحو الدراسة أو تمنعه عنها مثل حب الاستطلاع او التملك أو السيطرة وكذلك دوافع ذاتية كالعواطف.

ت – مبدأ الجزاء والعقاب:

مبدأ الجزاء: هو إحدى الوسائل المستعملة لتحسين أداء المتعلم أو ترغيبه في الاحتفاظ بالمادة الحية التي وصل اليها من الناحية العلمية او الأخلاقية.

¹ مغار عبد الوهاب، السلوك الإشرافي وعلاقته بالمردود الدراسي، مذكرة شهادة ماجستير، تخصص علم النفس والعمل والتنظيم، جامعة منتوري قسنطينة، 2008،ص 71.

العقاب: يعتبر هذا المبدأ تجربة لتحسين حالة المتعلم للانتقام منه، وتكون لصده عن المضي في الطريق أو لتغيير سلوك ما.

ث- مبدأ الواقعية: تدور العملية التربوية في بيئة طبيعية واجتماعية خاصة بها، وعلى النظم المعرفية أن ترتبط بصورة كبيرة بالبيئة والمجتمع، مع ضرورة تقييم المتعلمين في إطار فهمهم للواقع الاجتماعي والبيئي المحيط بهم.

ج- مبدأ المشاركة: للمشاركة أهمية كبيرة داخل الصف بالنسبة للمتعلم، فهي تتيح له الفرصة للمناقشة والحوار وإبداء الرأي بينه وبين أقرانه، وتعمل على تنمية ملكة التفكير والذكاء، وخلق روح المناقشة واحترام الرأي الآخر، كما ترسخ المعلومات وترفع من التحصيل الدراسي للمتعلم.

ح- مبدا النشاط الذاتي: ان التعلم الذي يقوم على النشاط الذاتي للمتعلم وعن طريق البحث الاطلاع واستخلاص الحقائق وجمع المعلومات، بدلا من أن يقف موقف المتلقي للمعلومات الجاهزة، فالمعلومات التي يحصل عليها الفرد نتيجة سعيه لها تكون أكثر رسوخا واستذكارا وتحصيلا.

خ- مبدأ الإرشاد والتوجيه: يؤدي إرشاد المتعلم الى الاقتصاد في الجهد اللازم لعملية التعلم، وعن طريقه يتعلم الفرد الحقائق الصحيحة منذ البداية بدلا من تعلم أساليب خاطئة، ثم يضطر إلى بذل الجهد لمحو الأخطاء 1.

د- مبدأ الحداثة والتجديد: إن الروتين والتكرار الممل، يقتل روح الاكتشاف والتجديد لدى الإنسان ويمكن تطبيق ذلك في النشاط التعليمي إذ لابد على المعلمين من إخضاع التلميذ مرار لمسائل جديدة وأسئلة يتعرض لها لأول مرة، بحيث يجد نفسه مجبرا أو مضطرا لبذل جهد فكري ومحاولات حتى وإن كانت عشوائية وغير صائبة لحل المشكلات التي تعترضه في كل مرة، فالحداثة تخلق روح التحدي والعمل والتفكير العلمي والمنطقي لدى التلميذ وتساعده على التحصيل الجيد.

¹ مغار عبد الوهاب، مرجع سابق، ص 72.

- ذ- الاستعداد والميول: من بين العوامل التي تساعد التلميذ على التحصيل وزيادة خبراته، نجد الاستعدادات، ونعني بما وصول الفرد الى مستوى من النضج يمكنه من تحصيل الخبرة او المهارة عن طريق عوامل التعليم الأخرى المؤثرة 1.
- ❖ نستنتج ان مبادئ التحصيل اللغوي هي مجموعة من المبادئ التي تحدف الى تحسين مستوى تحصيل اللغوي وتعلم اللغة بشكل أفضل.

أهمية التحصيل اللغوي:

إن ثراء الحصيلة اللغوية لدى الفرد يجعله أكثر فهما لما ينطق أو يكتب، فإتقانه للغة وتراكيبها واد الك مدلولات هذه المفردات والتراكيب يسهل عليه فهم واستيعاب معاني الجمل والعبارات التي تصاغ بما أو منها، أضف إلى ذلك إدراك وحفظ معاني كثيرة المفردات والتراكيب الجديدة التي يتضمنها سياق هذه الجمل والعبارات.

مما يسمح بدوره بمد حصيلته بالمزيد من المفردات والتراكيب، ومن ثم يوسع من مدى فهمه للآخرين، وبالتالي يدفعه هذا إلى توثيق علاقاته بهم، والدليل على ذلك أن الإنسان بطبعه يميل إلى إنشاء علاقات مع من يفهمه أو يستطيع التخاطب معه.

وفيما يلي أهم النتائج الإيجابية المترتبة على ثراء وتنامي الحصيلة اللغوية:

- زيادة الخبرات والتجارب والمعارف والمهارات التي يكتسبها الفرد، وبالتالي زيادة المحصول الفكري والثقافي والفني عامة، باعتبار أن الكلمات والصيغ اللفظية هي المادة اللغوية الأساسية التي تدون بها المعارف والثقافات من جهة، ووسيلة الإنسان لنقل تجاربه ومعارفه إلى الآخرين من جهة أخرى.
- إن اتساع حصيلة الفرد من الألفاظ والتراكيب اللغوية التي يكتسبها يساعده على فهم واد ارك كثير مما يقرا-إذا كانت لديه القدرة على القراءة-باعتبار أنه كلما زادت نسبة فهم الفرد لما يقرأ كان ذلك مشجعا، لاتجاهه إلى القراءة أكثر، مما يضاعف خبراته ومهارته اللغوية.

 $^{^{1}}$ مغار عبد الوهاب، مرجع السابق، ص 73.

- إن الثروة اللفظية التي يكتسبها الفرد عن طريق ممارسة القراءة للغة المكتوبة بصورة خاصة يعينه على فهم ت ارثه مما فيه نتاج فكري وإبداعات أدبية، باعتبار أن لغة الحاضر ما هي إلا امتداد للغة الأجداد، ولغة التراث وان طرا عليها بعض التطور والتغيير، وربما أعانت على إدراك مدلولاتها ومعاني الألفاظ القديمة أو المهجورة.
- إدراك اشتقاقاتها المتعددة مما يشجع الفرد على مواصلة الاتصال بالتراث والبحث في نتاجات الأجيال الماضية، مما يؤدي إلى بناء ثقافة أصلية ثابتة الأصول والاعتزاز بها الإخلاص لها.
- إن زيادة قدرة الفرد على التفاهم مع الآخرين، إذا ما اقترنت بالقابلية على التكييف والقدرة على الإبداع ساعدت على بناء شخصيته الاجتماعية، وعلى خلق روح القيادة لديه، وعلى تحقيق الكثير من المطامع والمنافع الشخصية والحضارية أيضا 1.
- ❖ وبالتالي التحصيل اللغوي يعتبر من الجوانب الأساسية في التواصل الفعال والواضح مع الأخرين سواء كان ذلك في الحياة اليومية او في المجال العلمي وبتالي يعتبر التحصيل اللغوي مفتاحا لتحقيق النجاح وتطوير القدرات الذهنية والثقافية.

طرق قياس التحصيل اللغوى

وهي صورة من الاختبارات التي يقوم المدرس بإعدادها من واقع المواد التحصيلية التي درسها التلميذ وتمدف الاختبارات التحصيلية إلى قياس مدى تحقيق الأهداف التعليمية وهي أما اختبارات عامة تعدها الوزارة.

1-الاختبارات التقليدية:

وهي من أقدم الوسائل التي استخدمت لقياس التحصيل ويطلق عليها أحيانا" اختبارات المقال" منها ويقصد بها أسئلة غير مكتوبة تعطى للتلاميذ ويطلب منهم الإجابة عنها دون الكتابة والغرض معرفة

¹ أحمد مُجَّد المعتوق، الحصيلة اللغوية، أهميتها، مصادرها، ووسائل تنميتها، 1978،ص 51.

مدى فهم التلميذ للمادة الدراسية ومدى قدرته على التعبير في نفسه ولها عيوب منها: لا تحتم بمظاهر الابتكار وقدرة التلاميذ على تطبيق ما تعلمه من حل المشكلات الجديدة 1.

1- الاختبارات التحريرية:

التي تتحكم بها الورقة والقلم، بحيث يقرر الإجابات على الورق وتتم كتابتها وتقدم هذه حسب شكل الفقرة إلى:

أ. الاختبارات المقالية: فهي تلك الاختبارات التحريرية التي يطلب فيها من المفحوص الإجابة على عدد قليل من الأسئلة بكتابة مقال قصير أو طويل حسب قدرته ويكشف هذا النوع من الأسئلة عن قدرة، لطالب على تنظيم أفكاره، وقدرته على معالجة المواضيع والقضايا كما يشجع هذا النوع من الأسئلة القدرة على التفكير والإبداع وحل المشكلات.

ب. الاختبارات الموضوعية: فهي تلك الاختبارات التحريرية التي يطلب فيها من المفحوص الإجابة على عدد كبير نسبيا من الأسئلة وذلك بإكمال جملة أو شبه جملة، أو الإجابة بنعم أو لا، أو اختيار الجواب الصحيح من مجموعة بدائل، ولذلك فهي تمثل عينة كبيرة من الخبرة والمعرفة².

2- الاختبارات المهنية:

وهي تعمل في الاختبار المهني وتضييف العمال الصناعة والإرادة والقوات المسلحة وهي تعرف في الميدان الصناعي باختبار الكفاية وتستخدم هذه الاختبارات في عملية التقنين على عينة من العمال، تسجيل أداء المفحوص بطريقة موضوعية ودقيقة 3.

3- اختبار المزاوجة:

يطلق عليها اختبار الاستدعاء أو التذكر، فعلى المفحوص أن يستكمل العبارات الناقصة في المكان المناسب لتكملة النص، فيفسر هذا النوع من الاختبارات قدرة المفحوص على تذكر المعلومات ويتكون

¹ رجاء أبو علام، مناهج البحت في العلوم النفسية والتربوية، دار النشر الجامعات، مصر، ط5، 2005، ص373.

² أدوات القياس المفضلة وعلاقتها بالتحصيل الدراسي لدى طلبة الصفوف الأولى في محافظة معان، مجلة كلية التربية، جامعة الأزهر، ع ع146، ج3، يوليو 2015.

³ عبد الحفيظ مقدم، الإحصاء والقياس النفسي والتربوي، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، ط2، 2003، ص218.

الاختبار من عدد من الفقرات التي يكون على شكل عبارات ناقصة ويطلب من المفحوص أن يكمل النقص ويوضع كلمة أو كلمات محددة أو عدد أو رمز في المسافة المخصصة لذلك في كل مرة 1 .

. 101نادر فهمي، الزيود هشام عليان، مبادئ القياس والتقويم في التربية، دار الفكر، عمان، ط1، 2005، ص101.

* مما سبق فإن قياسات التحصيل اللغوي من الأدوات المهمة حيث تهدف الى تحديد مستوى الأفراد في مختلف المهارات اللغوية وتحديد مدى قدرتهم على التواصل باللغة المستهدفة.

جهود تحسين التحصيل اللغوي:

لتحسين التحصيل اللغوي ينبغى أن تكون عملية تعاونية تشخيصية علاجية من بينها:

1- التأهب للتحديات:

- -تطوير الكفايات العلمية والعملية، لدى العاملين في الميدان التربوي وتنميتها.
- -النهوض بمستوى التعليم، وتقوية أساليبه للحصول على أفضل مردود للتربية.
- تحقيق الاستخدام الأمثل للإمكانات المتاحة بشريا، وفنياً، ومادياً، ومالياً، حتى استثمارها بأقل جهد وأكبر عائد.
 - 1 تنمية الانتماء لمهنة التربية والتعليم والاعتزاز بها، وإبراز دورها في المدرسة والمجتمع 1

2- تبادل التعلم:

-التعريف بالطرق التربوية الجديدة والا تجاهات الحديثة في المناهج الدراسية والوسائل التعليمية، ودراستها دراسة واعية تتيح للمعلمين فرصة النمو المهني والشعور بالكفاية والفاعلية.

-توجيه عمليات التغير في التربية الرسمية ومتابعة انتظامها للعمل على تأصيلها في الحياة المدرسية، وتحقيقها للآثار المرجوة المعنية.

-تدريب العاملين في الميدان على عملية التقويم الذاتي وتقويم الآخرين.

-مساعدة المعلمين على تفهم أهداف المدرسة بصفة عامة، وأهداف المواد الدراسية التي يدرسونها عصفة خاصة.

¹ عواطف محمود خضر، التوجيه والإرشاد التربوي المعاصر،ط1، الأكاديميون لنشر والتوزيع، 2013،عمان، الأردن، ص45-46.

3- الريادة في التطور:

-رصد الواقع التربوي، وتحليله، ومعرفة الظروف المحيطة به، والإفادة من ذلك في التعامل مع محاور العملية التعليمية والتربوية.

-تنفيذ الخطط التي تضعها الوزارة التربوية بصورة ميدانية.

4- بناء العلاقات:

-العمل على بناء جسور اتصال متينة بين العاملين في حقل التربية والتعليم، تساعد على نقل

المحلية من خلال فتح أبواب المدرسة للمجتمع، للإفادة منها وتشجيع المدرسة على الاتصال بالمجتمع لتحسين 1.

 $^{^{1}}$ ناصر الدين سعيد نوري، مرجع السابق، ص 2 46.

أساسيات حول الكفاءة

تعريف الكفاءة:

لغة: ورد في لسان العرب كفأ كافأه على الشيء مكافأة وكفاه جازاه نقول: ما لي به قبل ولاكفاه بولا كفاء أي ما لي به طاقة على أن أكافئه 1.

اصطلاحا:

لم يستقر مفهوم الكفاءة عند تعريف محدد، وذلك لتعدد وجهات النظر التربوية واللغوية والنفسية حول (الكفاءة)، ولذلك تعددت تعريفات الكفاءة ويمكن توضيحها من خلال ما يلى:

عرف ميشال زكريا: الكفاءة اللغوية بأنها: «المعرفة الضمنية بقواعد اللغة التي تتيح للإنسان بناء أو تكوين الجمل وتفهمها في لغته، وهي تجد العملية الآلية التي يؤديها متكلم اللغة بمدف صياغة جملة، وذلك طبقا لمنظومة القواعد الضمنية التي تفرق بين المعاني والأصوات العربية»².

وأشار محمود الناقة: إلى أنما قدرة رئيسة ينبغي أن يمتلكها الفرد بحيث تحقق أعلى مستوى عندما تظهر في سلوكه الأدائي، وهي تتضمن جانبين هما جانب كامن مفهوم Concept وهو يشير إلى إمكانية القيام بالعمل، وجانب ظاهر يشير إلى (عملية Process) الأداء الفعلى للعمل³.

وهي نموذج لما يفترض وجوده في عقل المتكلم، وهو النموذج الذي أقامه عالم اللغة على أساس القدرة الأولية على تمييز المنطوقات جيدة الصياغة من تلك المنطوقات ضعيفة الصياغة ويمكن فحص مدى وجودها من خلال دراسة متأنية للأداء الذي يعتقد أنها تحدده 4.

ويرى جورج بول (2006) أن الكفاءة اللغوية هي: القدرة العامة أي القدرة بشكل عام على استخدام اللغة بدقة وبمرونة وبشكل ملائم 5.

¹ محًا مصابيح، تعليمية اللغة العربية وفق المقاربات النشطة من الأهداف إلى الكفاءات، الدراسات والنشر والتوزيع، الجزائر، 2014، ص241_.

² ميشال زكريا، مباحث في النظرية الألسنية وتعليم اللغة، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر، ط2، بيروت،198، ص34.

³ محمود الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، جامعة ام القرى، ط1، مكة المكرمة، 1987، ص 11-12.

⁴ جمعة يوسف، سيكولوجية اللغة والمرض العقلي، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، 1990، ص 41-42.

⁵ احمد علي همام، تحليل الأخطاء في تعليم اللغات الأجنبية، دار الكتب العلمية، بيروت، 1971، ص74.

المراد بالكفاية في هذا البحث هي الفهم الأساسي عن قواعد العربية اللغوية. كما يفسرها "نعوم تشومسكي" هي معرفة متمثلة في مجموعة قواعد لغوية عامة والقدرة على الفهم فك الرموز اللغوية، والإفهام في تركيب تلك الرموز 1.

أنواع الكفاءة:

تستند الكفاءات إلى نظام متكامل ومندمج من المعارف الأداءات والمهارات التي تسمح للمتعلم للوقوف أمام جملة من الوضعيات التعليمية التعلمية لإنجاز المهام والمطالب بشكل منسجم ومتوافق والكفاءات تتوزع على أنواع فنجد:

الكفاءة المعرفة :وهو جانب من الكفاءة ركز على امتلاك المعارف النظرية اللازمة التي تساعد التلميذ للوصول إلى كفاءة إنجاز الفعل.

كفاءة الأداء: وهو جانب من الكفاءة ركز على بيان مؤشرات القدرة على القيام بالفعل.

كفاءة الإنجاز: وهو جانب من الكفاءة ركز على المفاهيم التي تمكن التلميذ من انجاز الفعل الاجتماعي وإتقانه².

ومنه أن الكفاءات تتعدد بتعدد حاجات المجتمع وتستمد حركتها أيضا من المجتمع ونموه كما أنها تستند إلى نظام منسجم من المعارف فهي التي تجعل المتعلم فردا كفء في مواجهة كل ما عترضه من مشاكل في واقعه

وفيما يتمثل في أنواع الكفاءة اللغوية في:

1-الكفاءة اللسانية: يقصد بها تنظيم المادة اللغوية بأجهزتها التعبيرية Enonciatifالدلالية Narratif تكون في مجملها وفي نفس Argumentatif تكون في مجملها وفي نفس الوقت النظام اللساني للعلامة اللسانية.

2 عبد الباسط هودي، مقال "محاور التجدد في استراتيجية التدريس عن طرق مقاربة الكفاءات"، جامعة الشهد حمة لخضر، الوادي، الدراسات والبحوث الاجتماعية، العدد 12، 2015، ص 68.

رابح بومعزة، تيسير تعليمية النحو، عالم الكتب، ط1، 2009، ص20.

2- الكفاءة الموضوعية: Situationnel compétence

فتتشكل نتيجة العلاقات التي تربط الوحدات الصوتية ببعضها البعض مكونة كلمة حسب الوضعية اللغوية والمرمزة اجتماعيا بعد اتفاق الجماعة (أي تداول بعد اكتسابها من المجتمع)، وبعد ممارستها تأخذ شكل طقوس لغوية اجتماعية Rituels Socio Langagiers تنتقل من جيل إلى جيل، وتمر بأطوارها متأثرة في ذلك بسائر النظم الاجتماعية، الاقتصادية والدينية إلا أن هذه الوضعيات الاجتماعية تفرض وجود عقد للكلام Contract speech هذا العقد يساهم في تحديد الرهان السردي Discursif للفعل اللغوي، والذي يكون في نفس الوقت بما يسمى النوع السردي .Duscursif

3- الكفاءة السردية Duscursif compétence

مكونة من استراتيجيات سردية ضمن جهاز مفاهيمي، الذي يبنى على أساس اختيارات (أي اختيار الكلمات) ثم تركيبها وهذا بضرورة وجود عقد للكلام contract spech.

¹ قادري حليمة، قياس الكفاءة اللغوية للطفل، مذكرة شهادة الدكتوراه، جامعة وهران، 2008، ص40.

خصائص الكفاءة:

تتميز الكفاءة بخمس خصائص أساسية، هي:

تجنيد أو توظيف: جملة من الموارد (معلومات، خبرات معرفية، سلوكات، قدرات حسن الأداء، معرفة سلوكية) بحيث تشكل مجموعة مدمجة يستثمرها المتعلم في سياق ذي دلالة وفائدة بالنسبة له.

الغائية النهائية: إذ أن تسخير الموارد لا يتم عرضا، بل يؤدي وظيفة اجتماعية نفعية لها دلالة بالنسبة للمتعلم الذي يسخر مختلف الموارد لإنجاز عمل ما.

الارتباط بفئة وضعيات: إذ لا يمكن فهم كفاءة أو تحديدها إلا من خلال وضعيات توظف فيها هذه الكواءة، فإذا اكتسب المتعلم كفاءة مثلا في حل مسائل ما في الرياضيات، فذلك لا يعني أنها لحل مسائل في الفيزياء، إلا إذا كانت الوضعية في المجالين السابقين (رياضيات وفيزياء) هي من نفس فئة وضعيات.

التعلق بالمادة: بمعنى توظف الكفاءة في غالب الأحيان معارف ومهارات معظمها من المادة الواحدة وقد تتعلق بعدة مواد، أي أن تنميتها لدى المتعلم يقتضى التحكم في عدة مواد لاكتسابها.

قابلية التقويم: بحيث يمكن قياس الكفاءة من خلال نوعية العمل المنجز من طرف المتعلم ونوعية الناتج الذي توصل إليه 1.

_

¹ حاجي فريد، بيداغوجيا التدريس بالكفاءات ⊢لأبعاد والمتطلبات-، دار الخلدونية للنشر والتوزيع، د ط، الجزائر، د ت، ص 21.

مستويات الكفاءة:

للكفاءات خمس مستويات نذكرها فيما يلي:

1. الكفاءة القاعدية:

ترتبط مباشرة بوحدة تعليمية من خلال ما يتحقق في حصة (نشاط) أو في عدد من الحصص إذا كان الدرس مشكلا من مجموعة من الوحدات (المحاور) غير أنّه إذا كانت الحصة الواحدة هي الدرس بذاتها قد تصبح عندئذ مؤشرات الكفاءة والمعايير هي (الكفاءة القاعدية).

وهي هدف أساسي يوضح بدقة ما سيفعله المتعلم أو ما سيكون قادرا على أدائه أو القيام به في ظروف محددة، وهي الملمح الأدق الذي ينبغي على التلميذ اكتسابه ليتمكن من متابعة التعليمات بنجاح حيث يستعمل مختلف موارده، أي أ ن التحكم في هذه الكفاءات يضمن خدمة الكفاءة المرحلية أي تبنى من تقاطع القدرات والمحتويات (هدف خاص) 1.

2. الكفاءة المرحلية:

هي كفاءة نسبية يكتسبها المتعلم خلال فترة معينة مضبوطة بزمن محدد (شهر ثلاثي-سداسي) وهي هدف مرحلي دال يسمح بتوضيح الأهداف الختامية لجعلها أكثر قابلية للتجسيد، حيث يصف جوانب جزئية منها، ليست نهائية ضرورية لتحقيق الكفاءة الختامية، تدمج عدة كفاءات قاعدية 2.

3. الكفاءة الختامية:

تتكون من مجموعة من الكفاءات المرحلّة ويمكن بناؤها من خلال الكفاءة المستعرضة: هُ مجموعة من الكفاءات المعرفّة والفعلّة والسلوكّية والتي يستطيع من خلالها المتعلم تحويل المعارف والمكتسبات القبلية إلى سلوك عملي³.

¹ مديرية التعليم الأساسي، اللجنة الوطنية للمناهج، الوثيقة المرافقة لمناهج السنة الرابعة من التعليم الابتدائي، الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية، 2111-2112، ص 7.

² نفس المرجع السابق، ص 9.

 $^{^{3}}$ عبد الباسط هودي، المرجع السابق، ص 3

4. الكفاءة العرضية المستعرضة:

هي كفاءة مشتركة تكسب بعد التعليم في كل المواد الدراسية وتشمل كل النشاطات التربوية تتحول فيما بينها خلال مرحلة التعليم والتعلم لتكمل بعضها البعض وتتطور خلال المسار لتشكل فيما بعد كفاءات جديدة أكثر تطور تعتمد عليها كفاءة أخرى متقاطعة وهناك كفاءات أخرى نذكر منها الكفاءات الشخصية، الكفاءات المهنية 1.

5. الكفاءة التربوية:

ان مصطلح الكفاءة يعتبر حديث التداول في المجال التربوي البيداغوجي وهي ان يكتسب المتعلم معارف متنوعة ويتعلم كيفية الاستفادة منها في الحياة كان ينتج نصوصا من مختلف أشكال التعبير ذات دلالة لغرض الاتصال بالغير ولا يكتفي باكتساب المعارف المتعلقة ببيئته بل ان يقدر على العمل من الحل صيانة هذه البيئة وذلك حتى يستطيع المتعلم التكيف والتفاعل مع المحيط بإيجابية².

¹ رمضان أرزيل و مُحَدِّ حسونات، نحوا استراتيجية التعليم بالمقاربة بالكفاءات ،دار الأمل، ط، الجزائر ،2012 ، ص 11.

² محابيح، تعليمية اللغة العربية وفق المقاربات النشطة من الأهداف الى الكفاءات، الدراسات والنشر والتوزيع، الجزائر، 2014، ص 251.

أبعاد الكفاءة

تتحقق الكفاءة اللغوية في الحديث في أربعة أبعاد وكفاءات فرعية هي: الكفاءة في القواعد والكفاءة اللغوية الاجتماعية، والكفاءة في النظم، والكفاءة في استخدام الاستراتيجيات، وفقاً لما يلي: الكفاءة في القواعد: وهي التي تمكن الطلاب من الاستخدام السليم والفهم الصحيح للتراكيب اللغوية التي تسهم في طلاقة الحديث.

الكفاءة اللغوية الاجتماعية: وهي التي تمكن الطلاب من استخدام التعبيرات الوظيفية، مثل: المجاملات، والاعتذار. كما تمكن الطلاب من استخدام الحوارات المختلفة في المواقف المناسبة، مثل: المواقف الاجتماعية، وإلقاء الكلمات والمحاضرات والمناقشات،...إلخ. إضافة إلى ذلك فإنحا تمكن الطلاب من استخدام اللغة في مستوياتها المختلفة، فاللغة المستخدمة مع الطفل تختلف عن تلك المستخدمة مع التلميذ أو الصديق. المستخدمة مع الكبير، واللغة المستخدمة مع الأستاذ تختلف عن تلك المستخدمة مع التلميذ أو الصديق. الكفاءة في النظم: وهي التي تمكن الطلاب من أخذ الدور في أثناء التحدث والاستمرار فيه، إضافة إلى القدرة على بدء المحادثة وإنحائها، وتوضيح النقاط غير الواضحة فيها، وكذلك وجهات النظر، وتحديد الأسباب والمقارنة والتوكيد، وغيرها.

الكفاءة في استخدام الاستراتيجيات: وهي التي تمكن الطلاب من التواصل الكفء باللغة الأجنبية إذ تمكنهم من استخدام استراتيجيات تواصلية وأخرى تعويضية مثل تعبيرات الوجه واليدين، وأخذ الدور، واستخدام القليل من المفردات لإجراء الحوار مما يعوض عدم تمكنهم من مفردات وقواعد اللغة 1.

¹ احمد على همام، مرجع سبق ذكره، ص 76-77.

أساسيات حول الأداء

تعريف الأداء:

لغة: إن كلمة الأداء مشتق من الكلمة الإنجليزية وهذه الكلمة اشتقت من الكلمة اللاتينية والتي تعني تنفيذ مهمة أو تأدية عمل 1 .

وفي اللغة العربية فكلمة (أداء) مشتقة من الفعل (أدا) ومعناه (أدى) الشيء أي قام به، يقال: أدى الدين أي قضاه، وأدى الصلاة أي قام بها، و(تأدي) للأمر أي أخذ أداته واستعد له.

اصطلاحا:

لقد تعددت تعريفات الأداء، وتباينت من باحث لآخر، ومن بين هذه التعريفات نجد:

تعريف "جود "الذي عرف الأداء بأنه «الجهد الذي يقوم به الشخص لإنجاز عمل ما بالفعل بحسب قدرته واستطاعته»، والذي ركز فيه على القدرة والاستطاعة في تعريفه للأداء.

أما "ويبستر" فقد حاول إبراز أهمية عملية التقويم في الأداء حيث يعرفه على أنه: «قابلية لإنجاز أو كفاية بوصفها وسيلة يمكن بما تقويم سلوك معين أو عرضه».

وهناك من أكد على عملية الملاحظة والقياس في تعريفه للأداء حيث يمكن تقييم سلوك عامل أو شخص ما فيعرفه على أنه: «مجموعة من الاستجابات التي يأتي بما الفرد في موقف معين، وتكون قابلة للملاحظة والقياس»².

وهناك أيضا تعريف المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم والتي عرفت الأداء على أنه «الفعل الإيجابي النشيط لاكتساب المهارة أو القدرة أو المعلومة، والتمكن الجيد من أدائها تبعا للمعايير الموضوعية» 3 .

مصطفى يوسف، إدارة الأداء، دار الحامد للنشر والتوزيع، ط1عمان، الأردن، 2016ص 15.

² جاسم مُحَّد السلامي، تقويم الأداء لمعلمي أدب الأطفال والقواعد النحوية في ضوء الكفايات التعليمية، ط1، دار المناهج للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2003، ص20.

³ سهيلة محسن كاظم الفتلاوي، كفايات التدريس: المفهوم. التدريب. الأداء، دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2003م. 24.

❖ مما سبق نستنتج ان الأداء مجموعة من الخصائص التي تحدد قدرة الفرد او العملية او النظام على تحقيق الأهداف المحددة بكفاءة عالية.

مكونات الأداء

تتمثل مكونات الأداء فيما يلي:

كمية العمل: هي الطاقة الجسمية والعقلية والنفسية المبذولة من طرف الفرد في العمل خلال فترة زمنية محددة، كما أن المقاييس التي تقيس سرعة الأداء أو الكمية خلال فترة زمنية محددة تعبر عن البعد الكمي للطاقة المبذولة.

نوعية العمل: يقصد بنوعية العمل مدى الجودة والدقة ومدى مطابقة الجهد المبذول للمواصفات، لأن في بعض الأعمال الشيء المهم فيها هو نوعية الجهد المبذول وليس كمية أو سرعة الأداء.

غط إنجاز العمل: الطريقة التي يؤدي بها الفرد عمله، والمجهودات والحركات التي قام بها للقيام بعمله، فعلى أساس نمط الإنجاز يمكن أن يقيس الترتيب الذي يمارسه الفرد في أداء حركات أو أنشطة معينة، ومزيج هذه الحركات والأنشطة إذا كان العمل جسماني بالدرجة الأولى 1.

وعليه تحتوي مكونات الأداء على عدة عناصر رئيسية تؤثر على قدرة الفرد او العملية او النظام على تحقيق الأهداف بكفاءة وفعالية.

أنواع الأداء:

لقد صنف كلا من "روتا ندو" و "ساكييت " "Rotundo" "وSakeet" الأداء إلى ثلاثة أنواع هي:

أداء المهام: يتمثل هذا النوع من الأداء في العمل الذي يساهم بصورة مباشرة في المنظمة مثل إنتاج السلع والبضائع والخدمات، وكذا عمليات التخزين أو البيع، وكذا مختلف العمليات المرتبطة بها، وكذا العمليات التي تساهم بصورة مباشرة أو غير مباشر في تنفيذ عمليات المنظمة، استعمال الصراع لتحويل العاملين من حالة النزاع إلى جو تنافسي، أو استعمال جهود تحفيزية لخلق هذا الجو التنافسي.

_

 $^{^{1}}$ عبد الله حسن عواد، إدارة وتقييم الأداء، دار الجنادرية للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2018 ص 20

الأداء الظرفي (الموقفي) :هو السلوك التي يساهم بصورة غير مباشرة في تحويل ومعالجة العمليات الجوهرية في المنظمة، وهذا العمل يساهم في تشكيل الثقافة التنظيمية والمناخ التنظيمي، والأداء في هذه الحالة لا يعتبر دوراً إضافياً في طبيعته، وإنما هو خارج نطاق مهام الوظيفية الأساسية ويعتمد على الظرف الذي تجري فيه معالجة العمليات، مثل توجيه هذا السلوك نحو الزملاء لمساعدتهم في مشكلة لها علاقة بالعمل مثلا، أو نحو المنظمة ككل وذلك من خلال الحرص على استمرارية الحماس وبذل مجهودات إضافي في ة العمل، أو من خلال التوجه نحو العمل التطوعي لتنفيذ مهام خارج الدور الرسمي للوظيفة، وكذلك إتباع اللوائح التنظيمية عندما لا تكون متوافقة مع رغبة الفرد.

الأداء المعاكس أو المجابه :السلوك التصادمي أو المجابه ويختلف عن سابقيه بأنه بسلوك سلبي في العمل ليس مثل التأخر عند مواعيد العمل أو الغياب ولكن يشمل سلوكيات مثل الانحراف والعدوان وسوء الاستخدام والعنف والمهاجمة وروح الانتقام 1.

تختلف أنواع الأداء وهذا يدل على وجود أشكال مختلفة من الأداء من حيث الطبيعة والأسلوب ويعتبر هذا مفيدا في تعزيز الإبداع والتفكير الناقد لدى الأفراد.

مظاهر الأداء:

يبرز الأداء من خلال المظاهر التالية:

المظاهر الانفعالية:

تظهر من خلال مواقف المعلم واتجاهاته نحو المتعلمين ونحو المادة الدراسية بصفة خاصة ونحو وظيفة التعليم بصفة عامة، وهو ما ينعكس في سلوكه التنظيمي سواء كان "تسلطي، ديمقراطي، فوضوي...اخ"

المظاهر العقلية:

وتظهر من خلال ما يبرزه المعلم من فترات فكرية تسمح له بتقديم نماذج فكرية في صيغة أفكار وحلول ومبادئ ونظريات وتعليمات وأمثلة وشروح يكون لها تأثير على المتعلمين.

¹ ميسون إسماعيل محمود الفقعاوي، استراتيجيات إدارة الصراع التنظيمي وأثرها على الأداء الوظيفي لدى المعلمين في المنظمات الأهلية الفلسطينية في قطاع غزة، ماجستير، كلية الاقتصاد والعلوم الإدارية، جامعة الأزهر، غزة، فلسطين، ،2017ص ص 37-38.

المظاهر الحسية والحركية:

وتظهر في مجموعة من المهارات كالتحكم في القراءة والكتابة والرسم والعمل التطبيقي، وفي حسن التنظيم للعمل وفي استغلال الموارد المتوفرة وفي مهارة التحضير للدروس وفي أساليب إنجازها .

علاقة الأداء بالكفاءة في التحصيل اللغوي:

تتعلق الكفاءة بالقدرة على القيام بمهمة بكفاءة وفعالية، في حين يشير الأداء إلى النتائج التي تحققت من هذه المهمة. وبالتالي، فإن الكفاءة تؤثر على الأداء في التحصيل اللغوي.

وفقًا لدراسة أجريت في جامعة اليرموك في الأردن، ونشرت في مجلة "ترجمة ودراسات لغوية" في عام 2015، وجد الباحثون أن هناك علاقة إيجابية بين الكفاءة والأداء في التحصيل اللغوي. وتوصلت الدراسة إلى أن الطلاب الذين يتمتعون بمستوى أعلى من الكفاءة اللغوية يحققون نتائج أفضل في الاختبارات اللغوية².

وبذلك يكون الأداء لا يعني الكفاءة حيث أن الأداء لا يقتصر فقط على إظهار السلوك ووضوح جدال السلوك الظاهر قد لا يعير بالدرجة الكافية على الكفاءة وبذلك تعني الكفاءة: السلوك، المظهر وأشياء أخرى مثل المعرفة الكامنة والمهارات والاتجاهات.

وينظر الكراء (1982= إلى الأداء على أنه الناتج السلوكي الذي يحققه المنهاج كما تظهره عملية التقويم.

ويشير الأداء كذلك إلى مستوى الإنجاز الذي حققه الفرد، وفي مجال التدريس فإما الإنجاز مقدار ما يحققه المعلم من سلوك وفعالية مع تلاميذه في أثناء الموفق التعليمي³.

كيف نميز بين الأداء والكفاءة؟

¹ محسن على عطية، الاستراتيجيات الحديثة في التدريس الفعال، دار الصفاء للنشر والتوزيع، عمان، 2008، ص66.

² الجعافرة، عزة ونصار، هاني. "العلاقة بين الكفاءة اللغوية والأداء في التحصيل اللغوي لدى طلبة الجامعة الأردنية"، مجلة ترجمة ودراسات لغوية، العدد 2، السنة 2015، ص 70-85.

³ مُحَد بن يحي زكرياء، عياد ستعود، التدريس عن طريق المقاربة بالأهداف والمقاربة بالكفاءات، المعهد الوطني لتكوين مستخدمي التربية وتحسين مستواهم، 2006، الحراش، الجزائر، ص79.

تتضمن الكفاية كلما يتعلق بالمعرفة الضمنية والتي تتيح للفرد أن يسلك سلوكا معينا، وفق تلك المعرفة الضمنية وهي بمثابة قدرة داخلية تجسده العملية الآتية، طبقا للتنظيم الداخلي الخاص بذلك المجال.

فالكفاية: إذن هي التي تتيح للفرد الذي لا يمتلك في الواقع معرفة واعية بالقواعد والشروط التي تخضع له عملية الأداء السلوكي أن يلم بصورة كافية بنواحي استخدام تلك المهارة ففي عملية الأداء دون أن يقع في الأخطاء كما تمكنه الكفاية في أن يدرك الأخطاء التي يمكن أن يقع فيها شخص آخر عند نفس المهارة في عملية الأداء 1

❖ يتضح ان العلاقة بين الكفاءة والأداء في التحصيل اللغوي هي علاقة وثيقة ومتبادلة. يشير مصطلح الكفاءة اللغوية إلى مدى قدرة الشخص على استخدام اللغة بطلاقة وفهمها بشكل صحيح، بينما يشير التحصيل اللغوي إلى المستوى الفعلي لمعرفة وفهم الشخص للغة.

تعتبر الكفاءة اللغوية أساسية للحصول على أداء جيد في التحصيل اللغوي. عندما يكون لدى الفرد مستوى عال من الكفاءة اللغوية، فإنه يكون قادراً على التعبير بوضوح ودقة، وفهم المحتوى اللغوي بسهولة. هذا ينعكس إيجابيا على أدائه في مجالات مثل القراءة، الكتابة، والاستماع والتحدث.

على الجانب الآخر، يمكن أن يؤثر الأداء في التحصيل اللغوي على تطوير الكفاءة اللغوية. عندما يتعرض الشخص لتحديات لغوية ويجد صعوبة في فهم أو استخدام اللغة، فإنه يكتسب تجربة ومعرفة جديدة تساهم في تحسين مستواه اللغوي.

بالتالي، يمكن القول إن الكفاءة اللغوية والأداء في التحصيل اللغوي يترابطان ويتأثران بعضهما البعض والعمل على تحسين الكفاءة اللغوية يمكن أن يؤدي إلى تحسين الأداء في التحصيل اللغوي، والتحسين في الأداء يمكن أن يعزز الكفاءة اللغوية.

¹ المرجع السابق، ص80.

الفحل الثاني:

حراسة تطبيتية

- دراسة كتاب اللغة العربية.
 - غوذج مذكرة أستاذ.
- دراسة ميدانية (تحليل الاستبيانات وعرض النتائج).

الفصل الثاني دراسة تطبيقية

تمهيد:

بعد التطرق في الفصل الأول إلى الجانب النظري من مفاهيم مختلفة متعلقة بمتغيرات الدراسة، سنتطرق في هذا الفصل إلى الجانب التطبيقي من خلال تطبيق ما هو نظري على كتاب اللغة العربية لمستوى الأولى متوسط، وذلك بتقديم الإجراءات المنهجية للدراسة وبطاقة فنية للكتاب بالإضافة إلى تحليل مختلف مقاطع هذا الكتاب وتفصيل في تقديم درسين (درس قراءة مشروحة، درس قواعد اللغة) ودراسة مختلف القيم والكفاءة المستهدفة منها.

الفصل الثاني دراسة تطبيقية

دراسة في كتاب اللغة العربية

الكتاب المدرسي:

هو أداة خاصة بالمتعلم يستعين بها في تعلماته واكتساب مهاراته وإنماء كفاءاته يعتمد عليه في بيئته قبل الأفعال التعليمية لاكتساب الفهم الأولى والتمكن من البناء الأولى للمعارف والمهارات بتوجيهات من الأستاذ وبعد الأفعال التعليمية لإنجاز تمريناته ومختلف الوظائف التي يكلف بها قصد الدعم والتثبيت.

ويعتمد عليه في القسم بمعية أستاذه وزملائه فتحسن القراءة ويحسن الفهم ويكتمل تحت إشراف الأستاذ كما يحسن المنهجيات فتحدث الاستفادة ويعم النفع وتتحقق الأهداف 1 .

المقرر: مصطلح يضير إلى العناوين والموضوعات والعناصر الرئيسية التي يدور حلها المحتوى العلمي لأي منهج أو برنامج تعليمي أو دراسي موجه لأية فئة أو مجموعة من الدارسين².

المقطع: مجموعة من الوحدات الصغرى المترابطة بينها يربط هو المهمة أو الصفف المتوحد والتي تشكل جزءا من الدرس 3 .

ميدان فهم المنطوق:

يهدف إلى صقل حاسة السمع وتنمية مهارة الاستماع، وتوظيف اللغة من خلال الإجابة عن أسئلة متعلقة بنص قصير ذي قيمة متضمنة تدور أحداثه حول مجال الوحدة، مناسب لمعجم الطالب اللغوي، يستمع إليه المتعلم عن طريق الوسائط التعليمية المصاحبة، أو عن طريق المعلم، الذي يقرؤه قراءة تتحقق فيها شروط سلامة النطق وجودة الأداء، وتمثيل المعاني، وتعاد قراءته كلما استدعت الحاجة 4.

 4 بن الصيد بوريي سراب، دليل استخدام كتاب اللغة العربية، السنة الثاثة من التعليم الإبتدائي، ص 6 .

¹ دليل الأستاذ اللغة العربية السنة الأولى للتعليم المتوسط، محفوظ كعوال، ص21.

² مرداد سهام، معجم المصطلحات، التربية والتعليم، 2015، ص40.

³ المرجع السابق، ص40.

الفصل الثاني دراسة تطبيقية

ميدان فهم المكتوب:

يهدف إلى إكساب المتعلم المهارات القرائية والفهم والمناقشة ومن خلال النصوص المكتوبة يثري رصيده اللغوي ويحقق أهدافا تعليمية (لغوية، معرفية، فكرية، سلوكية) وبعمل فكرة في مناقشة بنائه الفكري، وتعتبر النصوص المكتوبة حقولا خصبة للدراسة الأدبية فمن خلالها يتم تناول الظواهر اللغوية والصرفية والإملائية وتعرض فيه قيم متنوعة 1

أهداف الكتاب المدرسي:

- التحكم في كفاءات لاستماع والحديث والقراءة والكتابة.
- تنمية الكفاءات اللغوية والمهارات أي التواصل الكتابي والشفوي.
 - القراءة المقرونة بجودة النطق وحسن الاداء وتمثيل المعنى.
- كتابة نصوص متنوعة ووصفية وسردي في وضعيات تواصل مختلفة.
 - اكتساب ثروة لغوية.
 - الاستعمال السليم للغة العربية أثناء التعامل.
 - التمييز بين الأفكار الأساسية والفرعية للنصوص.
 - مناقشة النصوص وإصدار الأحكام في شأنها.
 - تحقيق الذوق الأدبي والفني.
 - تحقيق الذوق التفاعل مع الغير.
 - بناء الشخصية الفكرية والنفسية والاجتماعية.
- حقيق كفاءات عرضية من خلال الانسجام بين اللغة العربية ومختلف المواد².

 2 محفوظ كحوال، دليل الأستاذ للغة العربية لسنة أولى متوس 60 ط، ص 2

 $^{^{1}}$ المرجع السابق، ص

بطاقة المعلومات لكتاب اللغة العربية أولى متوسط

اللغة العربية	إسم الكتاب
كتابي في اللغة العربية السنة الأولى متوسط من التعليم المتوسط	عنوان الكتاب
محفوظ كحوال	تنسيق وإشراف
محفوظك حوال (مفتش التربية الوطنية) مادة اللغة العربية وآدابها	تأليف
مُجَد بوشباط (أستاذ التعليم المتوسط) مادة اللغة العربية	ەنىش
مُحِّد زهير قروني (ماستر في مهن الكتاب والنشر)	التصميم الفني والغلاف
مُجَّد زهير قروني/ صبرينة جعيد	التركيب
صدر هذا الكتاب عن الديوان الوطني للمطبوعات الدراسية (O . N. P.	ارما
S) التابع لوزارة التربة الوطنية 2019– 2022	إصدار
تحت عنوان (كتابي من اللغة العربية) وهو معتمد من طرف وزارة التربية	[]
الوطنية تحت رقم (455/ م. ع/16)	النسر
250.00دج	سعر البيع
170 صفحة	عدد الصفحات
الوطنية تحت رقم (455/ م. ع/16) 250.00دج	

الجانب الشكلي للكتاب:

يعد كتاب اللغة العربية للسنة الأولى متوسط وثيقة تعليمية مطبوعة من قبل الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية الجزائرية وهو مستطيل الشكل يبلغ طوله 31 سم وعرضه 21 سم ووزنه حوالي أربع مائة وتسعون غرام (490غ) يضم (170 صفحة) أما من الناحية الشكلية يتكون من غلاف أمامي وغلاف خارجي أخضر اللون من الورق المقوى السميك الأملس ذي النوع المتوسط كتب عليه في الأعلى: "كتابي في اللغة العربية" باللونين الأحمر والأبيض يقابلها على الجانب الأيسر دائرة مكتوب داخلها السنة 1 متوسط بكلى اللونين الأحمر و الأبيض وبالنسبة لوسط الغلاف رسم عليه لوحة الكترونية ومجموعة كتب تتداخل فيها شكل متتابع وبألوان مختلفة "أحمر، برتقالي، بنفسجي، أصفر...." بعضها مفتوح الآخر مغلق وهذا ما يشير إلى عصر الازدهار والتطور التكنولوجي ولقد استخدم اللون الأخضر الفاتح لواجهة الكتاب واللون الحمر لكتابة العبارات وهما مرتبطان ببعضهما ارتباط وثيقا يعمل على إثارة وجذب المتعلم واهتمامه أما الواجهة الخلفية لغلاف خضراء اللون خالية من أي كتابات في أسفلها إطار يحتوي على سعر بيع الكتاب ودار النشر والسنة.



الجانب المضموني:

لقد تضمن الكتاب المدرسي لمادة اللغة العربية للسنة أولى متوسط على ثمانية مقاطع (وحدات) كل مقطع انبثقت منه مجموعة من النشاطات نشاط فهم المنطوق (قراءة وشرحا) وفهم المكتوب بالإضافة إلى القواعد والبلاغة العربية ممثلة في نشاط الظاهرة اللغوية (البناء اللغوي)، والتعبير الشفهي والكتابي في إنتاج المكتوب أما الوضعيات الإدماجية والتطبيقات في نشاط الأعمال الموجهة وزعت هذه النشاطات استنادا لتوقيت الزمني والذي يمثل الحجم الساعي المخصص لتدريس اللغة العربية في السنة أولى متوسط وهو 5 ساعات و 30 دقيقة أسبوعيا أما سنويا فقد خصص 32 أسبوع و 4 أيام لتقويم المحلي والإقراري

بالنسبة للمقطع (الوحدة) يتكون من أربعة أسابيع تعليمية بحجم ساعي يبلغ 22 ساعة للمقطع: جاءت ميادين المقطع التعليمي بالشكل التالي:

- فهم المنطوق: 4 ساعات.
- فهم المكتوب: 12 ساعة.
- إنتاج المكتوب: 04 ساعات.
- إدماج ومعالجة: 02 ساعات.

دراسة مقاطع الكتاب: المقطع الأول الحياة العائلية

يع الم	المشار	الصفحة	إنتاج المكتوب	الصفحة	فهم المكتوب (دراسة النّصّ الأدبي)	الصفحة	فهم المكتوب (قراءة مشروحة)	المقاطع		
تقويم تشخيصي										
	15		15	آداب تناول الكلمة	14	أي	12	ابنتي		
		13	المالية المالية	15	الشّعر والنثر	13	النّعت (1)			
7 161	19 سرد أحداث ع	سرد أحداث عائليا	10		18	رسالة إلى أمّي	16	قلب الأمّ		
جدّة.	برئاسة ال	19	تصميم نص	19	أتذوق النّص	17	أزمنة الفعل			
	موضوعها : ربط جيل اليوم بجيل الأمس. 23					22	أنا وابنتي	20	في كوخ العجوز رحمة	الحياة العائلية
The second second		23	23	السّرد	23	القطعة الشُعرية والقصيدة	21	الضمير وأنواعه		
		27	1- الإنتاج	26	رسالة إلى ولدي	24	ماما			
		2/	2- المشروع	27	أتذوق النّص	25	علامات الوقف (1)			

يتضمن المقطع الأول في كتاب اللغة العربية للمستوى التعليمي أولى متوسط الحياة العائلية"، مختلف المواضيع المتعلقة بالعائلة والعلاقات التي تربط بين افرادها، سواء بين الاب وابنائه او بين مختلف الافراد، اذ نجد تشكل علاقات ترابطية وحميمية. حيث خلال هذا المقطع ينتج المتعلم او التلميذ نصا متسقا ومنسجما يتحدث فيه عن حقيقة العلاقات بين افراد الأسرة بلغة سليمة، يتضمن قيما اسرية يوظف فيه النمط السردي والنعت وافعالا ذات ازمنة مختلفة والضمير وانواعه، وعلامات الوقف المناسبة

المقطع الثاني: حب الوطن

		35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	تقنية تحرير	34	ثق يا أيّها الوطن المفدّى	32	حبّ الوطن من الإيمان	1
			مقدّمة	35	البيت الشّعري	33	النّعت السّببي										
		39	الوصف	38	وللحرية الحمراء باب	36	متعة العودة إلى الوطن										
47	وصف شخصية وطنية جزائرية			39	أتذوق النّصّ	37	أسماء الإشارة	، حبّ الوطن									
	متميّزة.	43	إنتاج نصّ يتضمّن	42	نوفمبر	40	فداء الجزائر										
			تحرير مقدمة	43	التشبيه	41	الاسم الموصول										
		47	1- الإنتاج	46	بشراك يا دعدُ	44	الوطني										
			2- المشروع	47	الجناس	45	الفاعل	324									
إدماج - تقويم - معالجة للمقطع																	

بعد التطرق في المقطع السابق الى الحياة العائلية وطبيعة العلاقة التي تربط بين افرادها، نجد في هذا المقطع حب الوطن" حيث يتناول هذا المقطع مواضيع حول الوطن، اذ يبين أن حب الوطن من الايمان وان الفرد عليه ان يحارب من اجل وطنه، والتحدث عن مختلف الشهداء الذين ضحوا حياتهم من اجل سلامة وحرية وطنهم.

من خلال هذا المقطع يستطيع التلميذ أن ينجز نصا بطوليا عن شهيد من شهداء النخبة الجزائرية، بلغة سليمة يتضمن قيما وطنية ومشاعر الحب والاعتزاز بوطنه، يجمع بين السرد والوصف موظفا النعت وأسماء الإشارة، والاسماء الموصولة والتشبيه والجناس.

المقطع الثالث: عظماء الإنسانية.

						52	سرً العظمة	
				54	جميلة بوحيرد	52	سر العظمة	
		55	الوصف المادي	55	أتذوق النّصّ	53	جمعا المذكر و المؤنث السّالمين	
				58	عمر ورسول کسری	56	فرانز فانون	3
68	ترجمة لعظيم من	59	الوصف المعنوي	59	أتذوّق النّصّ	57	جمع التّكسير	عظماء الإنسانية
	عظماء الإنسانية.			62	بتهوفن	60	الرّازي طبيبا عظيما	
		63	التّلخيص	63	أتذوّق النّصّ	61	همزة الوصل	
		67	1- الإنتاج	66	ماسينيسا	64	ابن الهيثم العبقري	
		68	2- المشروع	67	التعبير المجازي	65	علامات الوقف (2)	

من خلال هذا الجزء يعرض الكتاب على المتعلم مقطع عظماء الإنسانية" حيث العظمة وكيف للإنسان ان يكون عظيما وذلك بالتطرق الى وصف حياة يتحدث عن سر النبي مُحَد عليه من خلال صبره وقوته وعزيمته رغم ظروف معيشته الصعبة، محاولا ان يشرح للمتعلم مختلف المواقف ليجعله يقتدي بالنبي صلى الله عليه وسلم.

بإكمال هذا المقطع يستطيع المتعلم ان ينتج نصا يتحدث فيه عن عظيم من عظماء الإنسانية بأسلوب ولغة صحيحين، حيث يحاول ان يوظف الجمع بأنواعه، همزة الوصل، التعبير المجازي، مع استعمال الوصف المادي والمعنوي واحترام علامات الوقف.

المقطع الرابع: الأخلاق والمجتمع

		75	75	75	55	55	7.5	75	75	بناء فقرة وصفية	74	أغنية البؤس	72	آيات من سورة الحجرات	
			بناء فقره وصفيه	75	أتذوّق النّصّ	73	المبتدأ والخبر								
		79		78	بين المظهر والمخبر	76	الوقيعة								
0.5	تحليل ظاهرة التسوّل في شوارع بلادنا.		بناء فقرة سردية 79	79	الطّباق	77	كان وأخواتها	الأخلاق و المجتمع							
87		83	بناء فقرات سردية وصفية	82	إنّ لكم معالم	80	العبودية								
				83	السّجع	81	همزة القطع								
			1- الإنتاج	86	سوء المهلكة	84	مدرّسة رغم أنفك!								
		87	2- المشروع	87	أتذوّق النّصّ	85	الهمزة في آخر الكلمة								
88	إدماج - تقويم - معالجة للمقطع														

يتناول هذا المقطع مختلف الاخلاق التي يجب ان يتحلى بها افراد المجتمع، حيث نجد ان اول ما تطرق اليه هو عرض آيات قرانيه من صورة الحجرات لبين مختلف الصفات التي يجب ان يتحلى بها الفرد وهي التأدب وحسن السلوك، والتعارف وإرساء الصلح بين الافراد، كما في الآية بعض السلوكات التي تغضب الخالق وقد نهى عنها ومن بينها عدم السخرية من الآخرين وعدم التجسس التنابز بالألقاب، والظن.

من خلال هذا المقطع يستطيع التلميذ أن ينجز نصا بلغة صحيحة، يحلل فيه ظاهرة قبح اللسان لدى بعض الشباب المنتشرة بكثرة في وقتنا هذا في الشوارع، وذلك باستخدام الوصف والسرد بالإضافة الى استخدام المبتدأ والخبر كان واخواتها، همزة القطع، الطباق والسجع.

المقطع الخامس: العلم والاكتشافات العلمية

		95	تكملة فكرة	94	المذياع	92	الكتاب الإلكتروني	STATE OF THE PARTY		
			,3	95	تحمله فحره	95	الأسلوب الخبري	93	إنٌ وأخواتها	
	إعداد مجلّة	99	99	99	أدوات الرّبط	98	أنا واليراع	96	الفايس بوك نعمة أم نقمة؟	
				99	أتذوّق النّصّ	97	نائب الفاعل	-111.54		
.08	مدرسية إلكترونية.		2000	نقد فكرة	102	غازي الفضاء	100	آثار الرحلات الجوية الطويلة على الإنسان	علم والاكتشافات العلمية	
				103	أتذوّق النّصّ	101	🔀 المفعول به			
		107	1- الإنتاج	106	المُسْتَكْشَفَاتُ العِلْمِيَّةُ	104	الطّاقة			
		108	2- المشروع	107	الأسلوب العلمي	105	(ال) الشمسية و (ال) القمرية			
08				للمقطع	إدماج - تقويم - معالجة					

يعرض الكتاب في هذا المقطع دور العلم في حياة الفرد ومختلف الأدوات التكنولوجية الحديثة والتي تم إنجازها بفضل العلم والاكتشافات، كالتلفاز والمذياع، والكتاب الالكتروني، بالإضافة الى الرحلات الجوية الى القمر الصناعي ... الخ، فكل هذه يحصل بفضل العلم وتطوره حيث يساهم في تسهيل حياة الفرد وترفيهه في هذا المقطع يصبح المتعلم قادرا على انشاء نص منسجما ولغة سليمة، يبين فيه دور العلم في حياة الانسان، مستشهدا ببعض الاختراعات العلمية، ويوظف فيه السرد والوصف المعنوي، بالإضافة الى ان واخواتها المفعول به الأسلوب العلمي، الأسلوب الخبري، أدوات الربط ، وأخيرا النقد وإظهار الرأي الشخصى.

المقطع السادس: الأعياد

		115	الوصف من العام	114	في يوم الأمّهات	112	الأعياد		
		113	إلى الخاص	115	أتذوق النّص	113	🗶 المفعول المطلق		
		119	المزج بين الوصف والسّرد	118	مولد محمّد صلى اللّه عليه وسلّم	116	هديّة العيد		
7	سرد أحداث الاحتفال بعيد			119	أتذوّق النّصّ	117	المفعول لأجله	الأعياد	
	الأضحى المبارك.	123	تلخيص نصّ وصفي أو سردي	122	عيد الجزائر	120	اليوم العالمي للبيثة		
				123	أتذوّق النّصّ	121	بالتّاء المفتوحة		
		107	1- الإنتاج	126	عيد الأمّ	124	عيد القرية		
		127	2- المشروع	127	حرف الرّوي	125	X التّاء المربوطة		
8	إدماج - تقويم - معالجة للمقطع								
		,	ومعالجة)	تشخيصي	تقويم فصلي) + (تقويم)	a maria	1	

يتطرق الكتاب الى مقطع تحت عنوان "الأعياد"، حيث من خلاله يعرض مختلف الأعياد التي يتطرق الكتاب الى مقطع تحت عنوان "الأعياد وعيد الأضحى بالإضافة الى عيد المولد النبوي الشريف، واعياد وطنية مثل عيد الاستقلال وعيد الثورة وعيد الشجرة ... الخ، يحتفل الفرد خلال حياته بهذه الأعياد ويقدم هدايا لأقاربه واحبابه، لان ذلك يزيد من الترابط والمحبة بين الافراد من خلال هذا المقطع يكتب المتعلم نصا بلغة صحيحة، يتحدث فيه عما يميز علاقات الناس في الأعياد، موظفا الوصف من العام الى الخاص والمزج بين الوصف والسرد، وأيضا المفعول المطلق، والمفعول لأجله.

المقطع السابع: الطبيعة

				134	النّهر المتجمّد	132	في الغابة		
		135	ما يفيد التُوكيد	135	الأسلوب الإنشائي (1)	133	🖈 المفعول معه		
		139	11.50	138	نشيد الماء	136	بين الرّيف والمدينة		
147	إنجاز لوحة مطوية سياحية للتعريف		ما يفيد التُعليل	139	أتذوّق النّصّ	137	الحال 🗶	7 1	
14/	بالمناطق الجميلة في الجزائر.	143	تحرير نصٌ	142	ما أجمل الطّبيعة!	140	عودة القطيع	الطّبيعة	
		143	منسجم	143	أتذوق النّصّ	141	أنواع الحال		
	1	147		1- الإنتاج	146	جمال البادية	144	الاصطياف	
			2- المشروع	147	أتذوق النّصّ	145	للمحذف الألف		
148				للمقطع	دماج - تقويم - معالجة				

في هذا المقطع يتطرق الكتاب الى موضوع الطبيعة، حيث يذكر محاسن الطبيعة من الغابات والانهار والمناظر الطبيعية المختلفة التي تجعل الانسان منبهرا في جمالها، كما يذكر الاختلاف بين المدينة والريف.

من خلال هذا المقطع يصبح المتعلم قادر على كتابة نص بلغة صحيحة، يصف فيه مناظر طبيعية خلابة يمزج فيه بين الوصف والسرد ويوظف المفعول معه الحال وانواعه ما يفيد التوكيد والتعليل، وأيضا الأسلوب الانشائي وانواعه.

المقطع الثامن: الصحة والرياضة

		155	تحرير موضوع	154	ركوب الخيل	152	أهمية التربية الرياضية					
		133	يتضمن قيمة	155	أتذوّق النّص	153	حذف همزة (ابن)					
		159	تحرير موضوع	158	كرة القدم	156	هل نعيش في مساكن مريضة ؟					
168	إنجاز لوحة إشهارية تبرز مخاطر التّدخين.		يتناول موقفًا	159	أتذوّق النّص	157	ألفُ التّفريق	الصحة والرياضة				
		163	163	163	163	163	9.4	ما يفيد التشبيه و	162	آفة التدخين (اللّفافة)	160	مريض الوهم
			التفاضل	163	الأسلوب الإنشائي (2)	161	الألف اللّينة (1)					
		167	1- الإنتاج	166	المسلول	164	ظاهرة الخوف عند الأطفال					
	168	168	2- المشروع	167	أتّذوّق النّص	165	الألف اللّينة (2)					
169	إدماج - تقويم - معالجة للمقطع											
	التّقويم الإشهادي											

وفي المقطع الأخير يتطرق الكتاب الى موضوع الصحة والرياضة، حيث يركز على أهمية الرياضة في حياة الانسان وذلك لتنمية اللياقة البدنية، وتدعيما للسلوك الأخلاقي، وأيضا استثمار وقت الفراغ، وأيضا ذكر الأنواع المختلفة للرياضة مثل كرة القدم وركوب الخيل حيث للرياضة دور كبير في صحة الانسان لذا يجب ان يمارسها يوميا حتى يتمتع بصحة جيدة.

♦ في نماية هذا المقطع يتحدث التلميذ في نص متناسق وبلغة سليمة، عن علاقة الرياضة بالصحة ، ويدعو فيه الى الإقلاع عن بعض الآفات الاجتماعية (التدخين)، ويضم قيما نفعية، مستخدما تمطي السرد والوصف موظفا ما يفيد التشبيه والتفاضل، الحال وانواعها، النعت، المبتدأ والخبر ، مع احترام علامات الوقف المناسبة.

♦ وفي الأخير نلاحظ ان هناك ترابط بين مختلف مقاطع الكتاب وهذه المقاطع عبارة عن تصوير لواقع المتعلم، كما أنها توحي إلى قيم اجتماعية ووطنية وإنسانية وأخلاقية ودينية أي قيم مختلفة الجوانب وبذلك يعد رسوخها في ذهنه يتسنى له أحد نصيب من اللغة العربية، ممارستها بكيفية سليمة مشافهة ثم كتابة.

❖ حيث يبدأ الكتاب من حب العائلة الى الوطن، بعد ذلك الى تقديم عظمة سيدنا ونبينا نُحِدً صلى الله عليه وسلم كمثال للعظمة وقدوة في صفاته، لننتقل بعدها الى مختلف الاخلاق التي يدعو اليها ديننا والسلوكات التي يدعونا للابتعاد عليها، ويليها موضوع العلم والاكتشافات الأعياد الطبيعة، الصحة والرياضة، وكل هذه المواضيع تخص الفرد وتناقش مسائل حياته وتساعده على تعلم مختلف القيم والأخلاق الحميدة.

القيم المتضمنة في كتاب اللغة العربية للسنة الأولى متوسط:

ولكون المتعلم يمثل محور العملية التعليمية ولأن المحتوى يساهم بدرجة كبيرة في بناء شخصية المتعلم وجب أن يراعي قدراته العقلية و... اهتماماته عمل واضعو الكتاب على أن يحمل كل نص في طياته قيمة معينة وهذا ما سنوضحه الجدول الآتى:

القيم المتضمنة داخل المقطع

المقطع	القيمة
	قيمة الأسرة وتقوية الروابط الأسرية
حب الوطن ال	التحلي الروح الوطنية والاعتزاز بالانتماء إلى الوطن
عظماء الإنسانية ال	التذكير بإنجازات عظماء العالم، المحافظة على الإرث التاريخي الإنساني
الأخلاق والمجتمع	التضامن والتعاون وحب الخير والتمسك بالوازع الديني وتنمية القيم الخلقية والدينية
العلوم والاكتشافات العلمية	الاختراعات الحديثة وما تقدمه من خدمات للإنسان
الاعباد	التعرف على الأعياد العالمية والوطنية والدينية التحلي بالروح الوطنية والتمسك بالوازع الديني
الطبيعة	الوعي بأهمية المحافظة عل الطبيعة
الصحة والرياضة	أهمية المحافظة على الصحة وتنمية روح الرياضة

فالنصوص تسعى إلى زرع القيم الدينية والوطنية في التعلم وجعله فرد يتحلى بالمسؤولية تجاه وطنه وتعزز انتمائه إليه كما تسعى إلى زرع التعاون وحب الحيز في نفس المتعلم وتحفزه للتمسك بالقيم الإسلامية وتوعية بأهمية المحافظة على الطبيعة وممارسة الرياضة 1.

 1 زهور شتو، القيم الوطنية المتضمنة في كتاب اللغة العربية للسنة أولى من التعليم المتوسط، جامعة باتنة، ص 330

انتقادات كتاب اللغة العربية سنة أولى متوسط:

- غياب المسرح كليا عن الكتاب المدرسي فلا نجد ولا مسرحية رغم الإمكانات التي تنجزها المسرحية لتعليم اللغة المنطوقة وتقييم وترفيه 1.

- غياب الأناشيد المدرسية 2.
- المعجم الذهني للطفل يمتلئ بالمصطلحات النحوية لا يجهل مفاهيمها وتعاريفها بعد تلقيه دروس الظاهرة اللغوية المقررة عليه، ولكنه يعجز عن استثمارها في كلامه ويعود ذلك إلى غياب التمثيل في الاستنتاجات الشارحة للظواهر اللغوية، وإشباع المتعلم نفسه عن التكلم باللغة العربية داخل القسم وخارجه، فتغيب وظيفة النحو في الخطابات التي ينتجها المتعلم³.
 - غياب التمثيل في الاستنتاج والنماذج التطبيقية⁴.
 - نلاحظ غياب النصوص ذات الطابع الديني (القرآن الكريم، الحديث النبوي).
 - الإفراط في النصوص بالرغم من أنما تدور حول فكرة واحدة.

46

^{. 120}م أولى متوسط)، 120 أسيا قرين، اللغة الوظيفية في الكتاب المدرسي (قراءة نقدية (كتاب السنة أولى متوسط)، م

² المرجع نفسه، ص120.

³ المرجع السابق، ص556.

⁴ المرجع السابق، ص557.

دراسة تطبيقية الفصل الثانى

السبل الناجعة للخروج من النمطية التقليدية في تعليمية اللغة العربية للسنة الأولى متوسط:

- التسلسل في طرح المعارف والتدرج في عرض الدروس بدءا بالسهل وصولا إلى الصعب كالبدء بالمبتدأ أو الخبر ثم النواسخ ثم النعت بنوعيه وأزمنة كفعل... الخ وصولا إلى الضمير

- تحفيز التلاميذ على الرجوع إلى القواميس للبحث عن معاني الكلمات الصعبة والاهتمام بركن أعود إلى قاموسى في الكتاب المدرسي.
- الدقة في عرض استنتاجات الظواهر اللغوية وإشباعها بالتمثيل في كل وضعية تواصلية دالة عكس ما ورد في بعض الدروس كدرس النعت الحقيقي ودرس جمع التنكير ودرس همزة الوصل.
- التركيز على الجانب الأدبي للغة وعدم إهمال البلاغة بمصطلحاتها ومفاهيمها وتخصيص استنتاجات لها في الكتاب وحث التلاميذ على استثمار أقسام البلاغة في وضعياتهم الإدماجية.
- تحويل قواعد النحو والصرف والبلاغة من مفاهيم مجردة إلى مادة حيوية يحكم بها التلميذ عن طريق المخططات التي تسهل عملية الحفظ والاستيعاب.
- حث التلاميذ على حفظ الشعر وحتى أجزاء من النصوص النثرية والألفاظ ال... والتراكيب البلاغية الراقية من أجل اكتساب اللغة ...

 $^{^{-1}}$ حورية طاهر جبار، معجم علوم اللغة العربية في كتاب اللغة العربية للسنة الأولى متوسط في الجزائر، ص561.

نموذج لدرس القراءة:



الأعيادُ سُنَةٌ فِطْرِيّةٌ جُبِلَ عليها الناسُ وعَرَفُوها، وفكَّروا فيها منذُ عَرفوا الاجتاع والتَّقالِرَ والتَّقالِرَ والنَّقالِرَ والنَّقالِرَ والدِّكْرُياتِ، وبِحُكْمِ هذه السُّنَّةِ الفِطريَّة كان لكُلِّ أُمَّةٍ أَيَّامٌ تُظْهِرُ فيها زينتَها، وتُعْلِنُ شُرورَها، وأَسَّرِي عن نفسِها ما يُصيبُها من مَشاقً الحياة.

والباعثُ على هذه الأعيادِ قدْ يَكونُ مُجَرَّدَ التَّرْفيهِ عَنِ النُّفُوسِ، وتمكِينِهَا من حُرِّيةٍ شَخْصيَّهُ أو الباعثُ على هذه الأعيادِ قدْ يَكونُ الجَيَاعيَّة، لا تُنالُ والناسُ في مُعْتَرَكِ الحياة جادُّون، وقد يَدْفَعُ إِلى اتَّخاذَها إِرادَةُ التَّذَكيرِ بِحَادَنُ الجَيَاعيَّة، لا تُنالُ والناسُ في مُعْتَرَكِ الحياة جادُّون، وقد يَدْفَعُ إِلى اتَّخاذَها إِرادَةُ اللَّستعباد، وعيا مُحبَّب إِلى نُفُوسِ جماعةِ أو فَرْدٍ له قيمتُهُ في الجَيَاعةِ ولعلَّ عيدَ الحريَّةِ بعدَ الاستعباد، وعيا الاستقلالِ بعد الاحتلال، وعيدَ الجهادِ بعدَ القُعُودِ، لعلَّ هذه الأعيادَ كُلَّها لَمُ تَكُن إلا تَنْبِهَا لِلسَّقلالِ بعد الاحتلال، وعيدَ الجهادِ بعدَ القُعُودِ، لعلَّ هذه الأعيادَ كُلَّها لَمُ تَكُن الاتنهُ إلى الكالِ الذي تَدْفَعُ إليْه الذَّكريانُ. لوعْ عَي قَوْمِي تَحو آمالِ البلاد، وحَفُّرًا للنُّفُوسِ في الاتِّجاهِ إِلى الكالِ الذي تَدْفَعُ إليْه الذَّكريانُ. والأعيادُ بعد ذلك ذاتُ صُحُفٍ ماضِيةٍ عُجَّذَةٍ، يَنْشُرها في جو الفَرَح والسُّرورِ أبناءُ العَلْمُ واللَّعير عنْ آبائِهِم الأوَّلِينَ، فتُقُرأُ فِي تَلَهُّ في وشَوْقِ وتَفَقُّه بِعِزَّةٍ وانشِراح، فتَقُوى العزائِمُ علَ مُواصَلَةِ السِّرُ في خُطَّةِ الكَالِ.

عبد الحليم محمود منشورات الديوان التّربوي (تونس 1963)



- 1. متى عرف النّاسُ الأعياد؟
- أذكر أهم الأعياد الوطنية التي يحتفل بها وطنك.
 - 3. ما الغرض من إقامة الأعياد؟
 - 4. كيف تنشأ هذه الأعياد؟ قدّم أمثلة من النّصّ.

أعود إلى قاموسي أُفْهَمُ كَلِهَاتِ:

جُبل: فُطر عليها. الحِبْلَة، والجَبَلَة الخلقة والطّبيعة. تُسَرِّي: تُدهِبُ عنها الهمّ. حفزًا: دفْعًا، تشجيعًا، حَفَزَ، حفْزًا، دَفَعَهُ وحرَّكَهُ.

> أَشْرَحُ كَلِمَاتِي: الباعث، مجرّد، مُعترك.

تعليق على درس القراءة:

من خلال المقطع السادس المحور الثاني (الأعياد ص112) وقفنا على تكامل مفردات المقطع من خلال محاور الأسبوع حيث يبدأ المقطع بفهم المنطوق وينتهي بإنتاج المكتوب الذي تتجلى فيه مكتبات المصطلح من خلال مفردات المحاور المتكاملة بهدف تنمية ملكة المتعلم اللغوية، يتعرف على معاني الكلمات الجديدة من خلال (أعود إلى قاموسي)، لفك الرموز والتعقيد من النص للإجابة على الأسئلة المطروحة (أفهم النص)، والتي يراعى فيها التدرج من أسئلة المعنى العام إلى أسئلة الفهم والتعمق وذلك بتقييم النص إلى فقرات لاستخلاص الأفكار الأساسية المجملة للنص ليكتب رصيد لغوي ومعرفي بمكنه من استخلاص القيم المتضمنة من النص.

دراسة تطبيقية الفصل الثاني

نموذج مذكرة أستاذ

المقطع: الأعياد المستوى: الأولى من التَّطيم المتوسَّط المذكرة: 81 المدة: 60د

> الأستلاة : خضور سعاد الميدان: فهم المكتوب

> > المحتوى: الأعياد.

الموارد المستهدفة: . نصوص متنوعة شعرية ونثرية مشكولة جزنيا يقلب عليها الوصف والسرد.

مركبة الكفاءة : - يقرأ المتعلم النُمنَ قراءة صامتة واعبة ويصوغ الفكرة العائة.
- يقرأه قراءة مسترسلة محترما الفاصلة.
- يشرح الأفاظ الصعبة، ويثري قاموسه النّفوي.
- ينافش فهم النّمن ويصوغ الأفكار في قالب سليم.
- يحدد قيم النّمن.
- الكفاءة العرضية
- يعير مشافهة بلغة سليمة .
- يتمك مظاهر الأعيا
- يحدمن المستماع و التواصل مع الغير .
- يدك مظاهر الأعيا

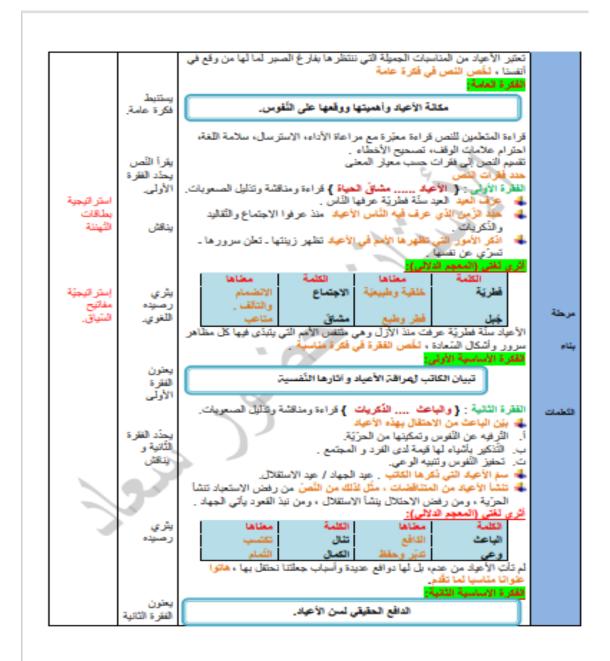
. يستثمر الموارد المكتسبة من النصوص المسموعة أو المدروسة .

ويحدد أفكار التصوص ويوظف الأقكار والمقردات الجديدة

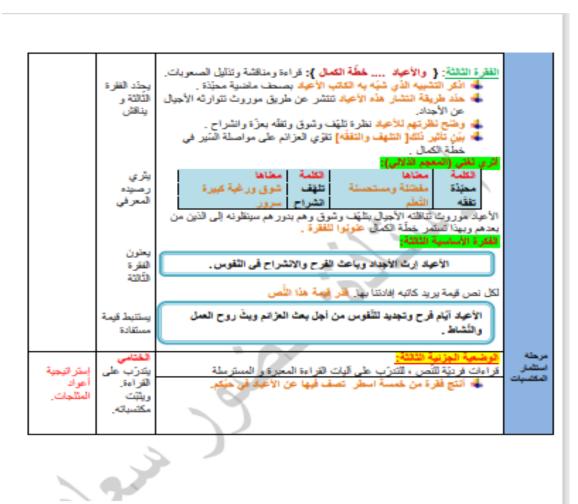
القيم المستهدفة - يتعرّف على بعض الأعياد (الوطنيّة - الدّينيّة - العالميّة). - يدرك مظاهر الأعياد والعكاساتها النّفسيّة وأبعادها الْطُلْقَيْة والدَّينْيَّة والاجتماعيَّة .

. يستخلص مكانة الأعياد المحليّة والعالميّة ويتبيّن الحكمة من الاحتفال بها . بستنبط الحكمة من كا: عد ويتخد كيفيّة احياء كان منها .

حياءِ كُلُّ منها .	ويتطم كيفنية إ	. يستنبط الحكمة من كل عيد	
الإسترائيجيات	المؤشرات	الوضعية التطيبية التطبية	العراطل
	التقويم	مراقبة تحضيرات المتعلمين وأعملهم المنجزة .	
	التشخيصى	الوضعية الانطلاقية:	مرحلة
	يتعرف على	قال الشَّاعِي:	وضعية
	موضوع	والعبد أقبل مزهوًا بطلعتب، *** كتُه فارس في طة رفيد	الإنطلاق
	النَّصَنَّ.	والمسلمون أشاعوا فيه فرحتهم *** كما أشاعوا التحايا فيه والقبلا	
	_	طَيِهِذَا الصَّالَمِ المنَّهِ ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
إستر اتبجنة		🚣 حدَّد موضوع هذه الأبيات.	
العصيف		الله سد أعيادا أخرى تعرفها.	
الذهنى		العد شيء خاص بالمسلمين فقط؟	
3		· استنتج عنوان نصنا اليوم.	
	au diff.	الم طبعة المن نبة الأمالي:	
	Circuit.	مطلبة التلاميذ بقع الكتب ص 112.	
	يقرأ قراءة	سعب المحمود بعث العلب من 172. ✓ قراءة بصرية صامتة من طرف التلاميذ طرح سؤال للفهم	
1	مباعثة ثق	 ◄ قراءة نموذجية من طرف الأستاذة لتمثيل المعتى 	
	ستمع إلى	 ◄ قراءة جهرية توزع فجانيا على التلاميذ لتعويدهم المتابعة. 	
	بسنع ہے	¥ الراءوه چهريه تورخ عجب حي المدين عمويدهم المعايد. الدارونية	
	ويقرأه	أسنلة المرحلة الأولى: (فَكُر): يقكر كل متعلم بشكل قردي	
35-4-51			
إستراتيجية	قزاءة	♣ حدّد موضوع النّصُ الأعباد . ♣ حدّد موضوع النّص لا الأعباد .	
فكر زاوج	جهريّة.	 بين سبب إلله الأعياد التُرفيه عن التفوس ، التُذكير بحادث محبوب، تنبيه 	
شارك		الوعي القومي والدَّفع نحو البناء السيد التي أمران أو الدَّوان	
	NO.	 وهنتج أهمنية الاحتفال بالأعهاد إحياء تاريخ الأجداد وتقوية العزائم لممواصلة 	
	يناقش	The same of the sa	
		المرحلة الثانية: (ناقش): يتَّفق كل منطم مع زميله على إجابة واحدة مشتركة.	
		المرحلة النَّائة: (شارك) تعين كل مجموعة متحدّثا عنها للوصول إلى الجواب.	



1





 $^{^{1}}$ خضور سعاد، مقطع الأعياد، المقطع السادس.

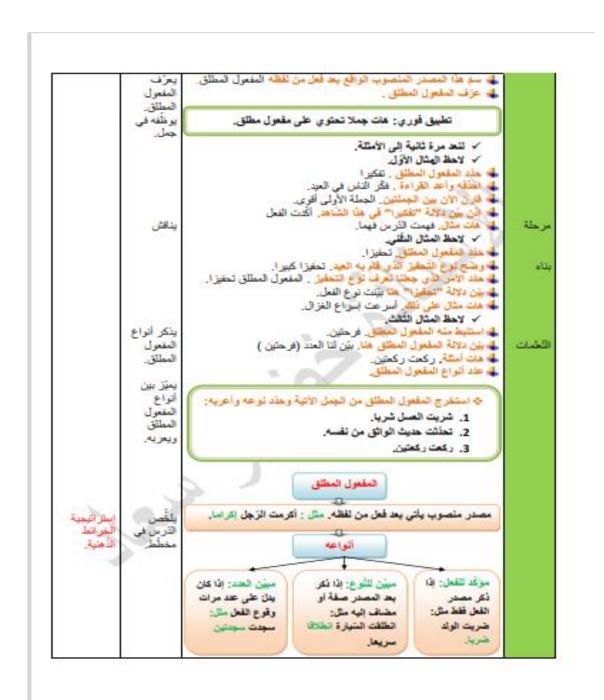
درس القواعد: المفعول المطلق



التعليق على درس القواعد:

بالنسبة لدرس القواعد (المفعول المطلق ص 113) من كتاب اللغة العربية للسنة الأولى متوسط، أتعلم قواعد لغتي من خلال الأمثلة الواردة في الكتاب التي يقوم بملاحظتها للتمكن من التعرض الضمني للظاهرة اللغوية للإجابة على الأسئلة المطروحة التي تخلصه لتعرف وفهم درس المفعول المطلق ومحتوياته ثم تتم عملية التحليل والمناقشة لترسيخ المعارف والمكتسبات وتوظيفها لتكييف بعض الجمل لتناسب الظاهرة اللغوية المقصودة والتي تمكنه من الإجابة على نماذج مقترحة (الإعراب).

نموذج مذكرة أستاذ لدرس القواعد





¹ المرجع السابق.

الدراسة الميدانية

حاولنا في هذه الدراسة تقريب الواقع الميداني من بحثنا، حيث وضفنا مجموعة من المعطيات البيداغوجيا من خلال تعاملنا مع مجموعة من اساتذة المتوسطتين عباس علي وشيخاوي عمر بلدية عين الذهب، حيث اطلعنا على اهم المبادئ المعتمدة في عملية تعليم/تعلم. مكنتنا هاته المرافقة البيداغوجيا لأساتذة المتوسطتين من الوقوف على مجموعة من الاجوبة على الاشكالية المطروحة في مجال التساؤلات المتضمنة في استمارة الاستبيان، من أجل اكتشاف ظاهرة توظيف الاداء اللغوي والكفاءة المكتسبة في التحصيل اللغوي، سعيا وراء ربط الاداء اللغوي بمستوى التحصيل المعرفي بحيث يستطيع المتعلم من ادراك العلاقة بين الاداء والتحصيل ويستطيع ان ينتج نصا لغويا سليما، ويقدر على توظيفه اداء في جميع العلاقة بين الاداء والتحصيل ويستطيع ان ينتج نصا لغويا سليما، ويقدر على توظيفه اداء في جميع العلاقة بين الاداء والتحصيل والصدفة.

لذلك قمنا بالدراسة الميدانية من أجل جملة من أهداف تتمثل فيما يلي:

اكتشاف ميدان الدراسة الأساسية بصوره عامة.

التعرف على مدى ملاءمة أداة الدراسة على العينة المختارة (أساتذة في طور السنة أولى متوسط) التعرف على مدى فهم عينة الدراسة لعبارات المقياس (الصدق والأمانة، والتعاون، التسامح، الانتماء)

منهج الدراسة:

هو الطريقة التي يتبعها الباحث في دراسته المشكلة من أجل اكتشاف الحقيقة التي نجهلها أو من أجل البرهنة للآخرين الذين لا يعرفها.

ووفقا لموضوع بحثنا اعتمدنا على المنهج الوصفي التحليلي لأنه الأصلح والأنسب لمعالجة التساؤلات التي طرحناها في مذكرتنا والقائم على لدراسة الظاهرة، ويهتم بوصفها وصفا دقيقا ويعبر تعبيرا كبيرا وكيفيا، حيث يصف لنا الظاهرة ويوضح خصائصها.

مجال حدود الدراسة:

1.3 المجال الزماني:

امتدت فترة دراستنا من الفاتح فيفري إلى بداية شهر ماي.

2.3. المجال المكاني:

متوسطتا عباس على وشيخاوي عمر بولاية تيارت بلدية عين الذهب

1. عينة الدراسة:

عينة الدراسة هي فئة تمثل مجتمع البحث، اي مفردات الظاهرة التي يدرسها الباحث تكونت عينة دراستنا من 08 أساتذة موزعين على متوسطتين:

المتوسطة الأولى: متوسطة عباس على بولاية تيارت بلدية عين الذهب مكونة 5 أساتذة

المتوسطة الثانية: متوسطة شيخاوي عمر بولاية تيارت بلدية عين الذهب 3 أساتذة

تنتمي هاتان الفئتان الي قسم الاولى متوسط، وقد تم اختيارهم بطريقة قصدية، وهي عينية هادفة يختار فيها البحث أشخاص لاستخدامهم في دراسة معينة.

الجدول رقم (1) يمثل توزيع أفراد عينة الدراسة

النسبة	العدد	أساتذة
% 62.5	05	متوسطة عباس علي
% 37.5	3	متوسطة شيخاوي عمر
% 100	8	المجموع

من خلال الجدول رقم 1 نلاحظ ان توزيع أفراد عينة الدراسة كان 5 أساتذة من متوسطة عباس علي و 3 أساتذة من متوسطة شيخاوي عمر أي بلغ عدد العينة الإجمالي 8 أساتذة.

2. أدوات الدراسة:

تلعب أدوات الدراسة دورا كبيرا في مساعدة الباحثين على حل مشكلة الدراسة، لذلك يجب على الباحث أن يقوم باختيار أداة الدراسة التي تناسب مع بحثه العلمي الذي يقوم به، الاستبيان، الملاحظة، المقابلة وغيرها وقد اعتمدنا في دراستنا هذه على استمارة الاستبيان.

تعريف الاستمارة(الاستبيان):

وهي "النموذج الذي يضم مجموعة من الأسئلة التي توجه للأفراد بهدف الحصول على بيانات معينة، وتعتبر أكثر أدوات جمع البيانات استخداما وشيوعا في الدراسات الاستطلاعية الكشفية والوصفية وكذلك في الدراسات التجريبية والتقويمية"، وقد تم صياغة 18 بند وأمام كل فقرة مقياس التقدير الثنائي: (نعم. لا) يتم حسابها بالنسب المئوية.

• الأساليب الإحصائية المستعملة:

- حساب التكرارات.
- حساب النسبة المئوية.

اولا: عرض وتحليل نتائج الدراسة

يعرض هذا المبحث النتائج التي تم التوصل إليها في الدراسة الميدانية من خلال التحليل الإحصائي للبيانات التي تم جمعها من استبيان الدراسة.

المحور الاول: البينات الشخصية

يتوزع أفراد عينة الدراسة حسب طبيعة جنسهم كما هو موضح في الجدول التالي:

الجدول رقم: 02 توزيع عينة الدراسة حسب الجنس

النسبة المئوية	التكرارات	النوع الإجتماعي
%12.5	01	ذكر
%87.5	07	أنثى
%100	08	المجمـوع

يتوزع أفراد عينة الدراسة حسب سنهم كما هو موضح في الجدول التالي:

الجدول رقم 03: توزيع عينة الدراسة حسب السن

النسبة المئوية	التكرارات	السن
%12.5	01	من 20–30
%5 0	04	من 31–40
%28	2	من 41–50
%12.5	1	أكثر من 50
% 100	8	المجموع

يتوزع أفراد عينة الدراسة حسب الخبرة المهنية كما هو موضح في الجدول التالي: الجدول رقم 04: توزيع عينة الدراسة حسب الخبرة المهنية

النسبة المئوية	التكوارات	الخبرة المهنية
%50	04	اقل من 10سنوات
%50	04	من 10سنوات
%100	08	المجموع

يتوزع أفراد عينة الدراسة حسب المستوى التعليمي كما هو موضح في الجدول التالي:

الجدول رقم 05: توزيع عينة الدراسة حسب المستوى التعليمي

النسبة	التكوارات	المستوى التعليمي
%100	08	ليسانس
	0	ماستر
	0	ماجستير
	0	دكتوراه
%100	8	المجموع

يتوزع أفراد عينة الدراسة حسب صفة العمل كما هو موضح في الجدول التالي:

الجدول رقم 06: توزيع عينة الدراسة حسب الصفة

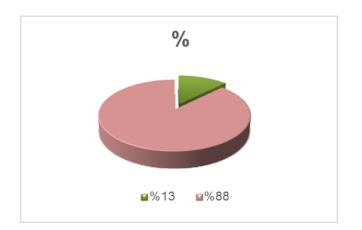
النسبة المئوية	لتكوارات	الصفة
%87.5	07	مرسه
%12.5	01	متربص
% 0	0	مستخلف
% 100	08	المجموع

المحور الثاني: تحصيل اللغة العربية بين الكفاءة والأداء

الجدول رقم 07 يمثل التكرار والنسبة المئوية لإجابات السؤال: هل العملية التعليمية حققت أهدافها من خلال الجيل الثاني؟

تحقيق أهداف	لثاني في	مساهمة الجير	قِم 01 يمثل	الشكل ر
			تعليمية.	العملية ال

النسبة %	التكرار	
% 12.5	01	نعم
% 87.5	07	7
%100	08	المجموع



الجدول رقم 07:

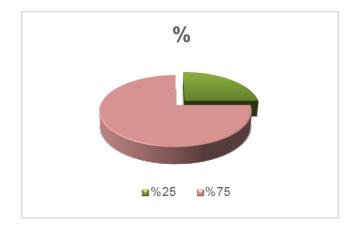
نلاحظ من خلال الجدول والدائرة النسبية ان نسبة 12.5 %بالمئة ما يقدر ب 1 أجابوا بنعم ساهم الجيل الثاني في تحقيق أهداف العملية التعليمية، و87.8 % بالمئة اي ما يقدر ب 7 أجابوا بلا، نستنتج من خلال ما سبق ذكره مجمل الأساتذة يرون ان العملية التعليمية لم تحقق أهدافها من خلال الجيل الثاني.

الجدول رقم 08 يمثل التكرار والنسب المئوية لإجابات السؤال: هل ترى ان التلاميذ يحققون الأهداف التعليمية في مادة اللغة العربية بشكل كاف؟

الشكل رقم 02 يمثل الدائرة النسبية للإجابة عن السؤال: هل ترى ان التلاميذ يحققون الأهداف التعليمية في مادة اللغة العربية بشكل كاف؟

النسبة %	التكرار	
%25	02	نعم
%75	06	7
%87.5	07	المجموع

الجدول رقم 08



نلاحظ من خلال الجدول والدائرة النسبية معالجته ان نسبة 75 بالمئة ما يقدر ب 06 أجابوا بلا التلاميذ يحققون الأهداف التعليمية في مادة اللغة العربية بشكل كاف و 25 بالمئة اي ما يقدر ب 02 أجابوا بنعم، نستنتج من خلال ما سبق ذكره مجمل الأساتذة يرون ان التلاميذ لا يحققون الأهداف التعليمية في مادة اللغة العربية بشكل كاف.

الجدول رقم 09 يمثل التكرار والنسب المئوية لإجابات السؤال: هل تعتقد ان هناك علاقة بين مستوى الكفاءة اللغوية وأداء الطلاب في اللغة العربية؟

الشكل رقم 03 يمثل الدائرة النسبية للإجابة عن السؤال: هل تعتقد ان هناك علاقة بين مستوى الكفاءة اللغوية وأداء الطلاب في اللغة العربية؟

%	
■ %100 ■ %0	

	التكرار	النسبة %
نعم	08	%100
Z	0	0
المجموع	08	%100

الجدول رقم 09

من الملاحظ من خلال الجدول والدائرة النسبية ان نسبة 100 بالمئة ما يقدر ب 0 أجابوا بنعم هناك علاقة بين مستوى الكفاءة اللغوية وأداء الطلاب في اللغة العربية، ونسبة 0 بالمئة ما يقدر ب 0 أجابوا ب لا، ومنه نستنتج انه يوجد علاقة بين مستوى الكفاءة اللغوية وأداء في اللغة العربية لدى الطلاب.

الجدول رقم 10 يمثل التكرار والنسب المؤية لإجابات السؤال: هل ترى ان هناك فروق في مستوى تحصيل اللغة العربية بين التلاميذ؟ 16

الشكل رقم 04 يمثل الدائرة النسبية للإجابة عن السؤال: هل ترى ان هناك فروق في مستوى تحصيل اللغة العربية بين التلاميذ؟

%	
2 %75	≥ %0

النسبة %	التكرار	
%75	06	نعم
%0	0	7
%75	06	المجموع

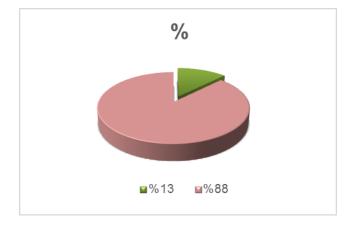
الجدول رقم 10

من خلال الجدول والدائرة النسبية والنتائج التي تحصلنا عليها، نلاحظ أن نسبة 75 بالمئة أجابوا بنعم فروق في مستوى تحصيل اللغة العربية بين التلاميذ ما يقدر ب 06، ونسبة 0 بالمئة أجابوا بلا ما يقدر عدده ب 0 لا ومنه نستنتج ان اغلب أساتذة يرون انه يوجد فروق في مستوى تحصيل اللغة العربية بين التلاميذ.

الجدول رقم 11 يمثل التكرار والنسب المئوية لإجابات السؤال: هل يتم توفير الدعم الكافي للتلاميذ الذين يواجهون صعوبات في اللغة العربية؟

الشكل رقم 05 يمثل الدائرة النسبية للإجابة عن السؤال: هل يتم توفير الدعم الكافي للتلاميذ الذين يواجهون صعوبات في اللغة العربية؟

النسبة %	التكوار	
%0	0	نعم
%100	8	K
%100	8	المجموع



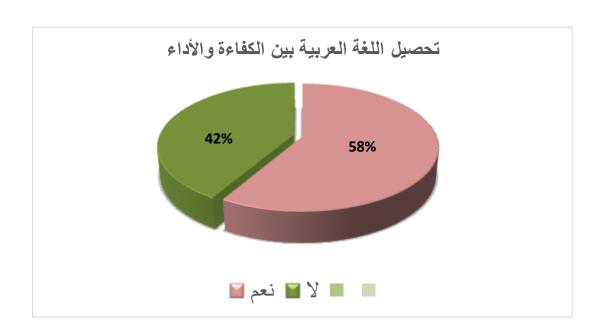
الجدول رقم 11

من خلال الجدول والدائرة النسبية نستنتج ان نسبة 0 بالمئة أي ما يقدر عددهم ب 0 أكدوا إجابتهم بنعم، ونسبة 100 بالمئة بلا يتم توفير الدعم الكافي للتلاميذ الذين يواجهون صعوبات في اللغة العربية أي ما يقدر ب 08 ومنه نستنتج ان أساتذة المؤسسة اغلبهم يرون ان للتلاميذ الذين يواجهون صعوبات في اللغة العربية لا يتلقون الدعم الكافي.

الجدول رقم: 06 يوضح التوزيع التكراري والمئوي لإجابة المستجوبين على أسئلة مقياس تحصيل اللغة العربية بين الكفاءة والأداء

Z		عم	ز	البدائل
نسبة %	تكرارات	نسبة %	تكرارات	التكرارات
%87.5	07	%12.5	01	01
%75	06	%25	02	02
%87.5	07	%12.5	01	03
%62.5	05	%25	02	04
%50	04	%25	02	05
% 0	0	%100	08	06
% 0	0	%100	08	07
% 0	0	%100	08	08
%100	08	% 0	0	09
%62.5	05	%37.5	03	10
%25	02	%75	06	11
%12.5	01	%87.5	07	12
%37.5	03	%62.5	05	13
%87.5	07	%12.5	01	14

%25	02	%75	06	15
%0	0	%75	06	16
%0	0	%87.5	07	17
%0	0	%87.5	07	18
	57		80	المجموع



شكل رقم 01: يوضح التوزيع المئوي لإجابة المستجوبين أسئلة مقياس تحصيل اللغة العربية بين الكفاءة والأداء

من خلال قراءتنا لدائرة النسبية والجدول رقم (06) تبين لنا ان عدد التكرارات لإجابات أفراد عينة الدراسة على علاقة التحصيل اللغوي بالكفاءة والأداء تراوحت بمجموع تكراري ما بين [80–57] حيث جاءت المرتبة الأولى للخيار (نعم) بعدد تكراري قدره [80] وبنسبة مئوية قدرها [58%]

بمستوى مرتفع بينما جاءت في المرتبة الثانية للخيار (لا) بعدد تكراري بلغ [57] وبنسبة مئوية [42] ممستوى منخفض.

مما سبق يتضح لنا ان غالبية أفراد العينة أكدوا إجاباتهم باختيار البديل نعم حيث بلغت نسبتهم 58% ويمكن تفسير هذه النتيجة بان للتحصيل اللغوي علاقة بكفاءة وأداء التلميذ.

ثانيا: مناقشة النتائج في ضوء الفرضيات:

❖ مناقشة نتائج الفرضية العامة:

قصد التحقق من الفرضية والتي تنص على ان للتحصيل اللغوي علاقة بالكفاءة والأداء عند تلاميذ قسم السنة أولى متوسط، ومن خلال النتائج المتحصل عليها بعد تطبيقنا لمقياس مقياس تحصيل اللغة العربية بين الكفاءة والأداء على أفراد العينة تبين لنا صحة الفرضة.

حيث تبين من خلال نتائج الاستمارات على المستجوبين ومن خلال الجدول رقم (06) الذي يوضح النسب المئوية للمستجوبين على إجاباتهم من خلال استمارة الاستبيان تبين ان للتحصيل اللغوي علاقة بالكفاءة والأداء لدى التلاميذ من خلال إجاباتهم لأكبر للبديل (نعم) وكانت اعلى نسبة وقد قدرت ب. 58.

الخاتمة

لنجعل دراستنا ذات أهمية وإفادة إرتئينا أن تكون خاتمتنا جملة من أهم النقاط التي من شأنها أن تبرز لنا العلاقة بين الكفاءة والأداء في التحصيل اللغوي عند المتعلم والتي تمثلت في:

- الأداء اللغوي مؤشر قياسي لطاقة المتعلم في التواصل اللغوي.
- لايرقى التواصل اللغوي الصحيح إن لن يؤديه المتعلم تأدية صحيحة.
 - وجود الأداء العالى يستوجب توفر كفاءات جديدة لدى المتعلم
 - التحصيل اللغوي لا يدل عل مستوى الأداءات اللغوية
 - التحصيل اللغوي يؤثر ويتأثر بالأداء الفعلى والكفاءة اللغوية.
 - لأنشطة اللغة العربية وممارستها أثر إيجابي في أداء المتعلم اللغوي

توصيات وإقتراحات:

في ضوء نتائج البحث الحالي نقترح مايلي:

- ضرورة الإجتهاد في ممارسة اللغة داخل وخارج المؤسسة التعليمية
 - ربط النشاطات اللغوية بالأداء بمدف رفع مستوى التواصل
 - اعتماد الوسائل التعليمية المعاصرة لترقية مستوى اللغة العربية.
- إجراء بحث مشابه للبحث الحالي حول علاقة الكفاءة والأداء بالتحصيل اللغوي في فصول ومراحل أخرى من الدراسة.
- ضرورة عقد دورات تدريبية للأساتذة من أجل تدريبهم على كيفية التعامل مع المنهاج والمتعلمين.
 - استخدام الطريقة المناسبة والمتنوعة لمختلف الأنشطة اللغوية.

تمائكة

المحادر والمراجع

المصادر:

القرآن الكريم برواية ورش عن نافع

1. احمد بن مُحَدّ القيومي المقري، المصباح المترجم، المكتبة العصرية، بيروت لبنان، 1996.

2. احمد على همام، تحليل الأخطاء في تعليم اللغات الأجنبية، دار الكتب العلمية، بيروت، 1971.

3.أحمد مُحَد المعتوق، الحصيلة اللغوية، أهميتها، مصادرها، ووسائل تنميتها، 1978.

4. آسيا قرين، اللغة الوظيفية في الكتاب المدرسي (قراءة نقدية (كتاب السنة أولى متوسط).

5. بن الصيد بورني سراب، دليل استخدام كتاب اللغة العربية، السنة الثالثة من التعليم الإبتدائي.

6. جاسم مُحَّد السلامي، تقويم الأداء لمعلمي أدب الأطفال والقواعد النحوية في ضوء الكفايات التعليمية، ط1، دار المناهج للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2003.

7. الجعافرة، عزة ونصار، هاني. "العلاقة بين الكفاءة اللغوية والأداء في التحصيل اللغوي لدى طلبة الجامعة الأردنية"، مجلة ترجمة ودراسات لغوية، العدد 2، السنة 2015.

8. جمعة يوسف، سيكولوجية اللغة والمرض العقلي، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، 1990.

9. حاجي فريد، بيداغوجيا التدريس بالكفاءات الأبعاد والمتطلبات-، دار الخلدونية للنشر والتوزيع، د ط، الجزائر، د ت.

- 10. حورية طاهر جبار، معجم علوم اللغة العربية في كتاب اللغة العربية للسنة الأولى متوسط في الجزائر.
 - 11. رابح بومعزة، تيسير تعليمية النحو، عالم الكتب، ط1، 2009.
 - 12. رجاء أبو علام، مناهج البحت في العلوم النفسية والتربوية، دار النشر الجامعات، مصر، ط5، 2005.

- 13. رمضان أرزيل ومُحَّد حسونات، نحو إستراتيجية التعليم بالمقاربة بالكفاءات ،دار الأمل، ط، الجزائر 2012.
 - 14. زهور شتو، القيم الوطنية المتضمنة في كتاب اللغة العربية للسنة أولى من التعليم المتوسط، جامعة باتنة.
 - 15. سهيلة محسن كاظم الفتلاوي، كفايات التدريس: المفهوم. التدريب. الأداء، دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان، الأردن.
 - 16. عبد الباسط هودي، مقال "محاور التجدّد في استراتيجية التدريس عن طرق مقاربة الكفاءات"، جامعة الشهد حمة لخضر، الوادي، الدراسات والبحوث الاجتماعية، العدد 12، 2015.
- 17. عبد الحفيظ مقدم، الإحصاء والقياس النفسي والتربوي ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، ط2، 2003.
 - 18. عبد القادر كرادجة، القياس والتقويم في علم النفس، دار البازوري، عمان، ط، 1998.
- 19. عبد الله حسن عواد، إدارة وتقييم الأداء، دار الجنادرية للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ،2018.
- 20. فاروق عبده فليه، أحمد عبد الفتاح الزكي، معجم المصطلحات التربوية لفظا واصطلاحا، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، ن-ط، القاهرة.
 - 21. كلير فهيم، الأسرة والمدرسة والمعلم وتحقيق النجاح البناء، مكتبة التفافة الدينية، مصر، 2004.
 - 22. مجد الدين بن يعقوب الفيروز أبادي: القاموس المحيط دار الفكر العري، بيروت لبنان 1996.
- 23. محسن علي عطية، الاستراتيجيات الحديثة في التدريس الفعال، دار الصفاء للنشر والتوزيع، عمان، 2008.
 - 24. محفوظ كعوال، دليل الأستاذ اللغة العربية السنة الأولى للتعليم المتوسط،.

- 25. مُحَد بن يحي زكرياء، عياد ستعود، التدريس عن طريق المقاربة بالأهداف والمقاربة بالكفاءات، المعهد الوطني لتكوين مستخدمي التربية وتحسين مستواهم، 2006، الحراش، الجزائر.
 - 26. مُحَد زياد حمدان، إدارة التعلم والتحصيل في الاسرة والمدرسة، دار التربية الحديثة، 2015.
- 27. مُحَد مصابيح، تعليمية اللغة العربية وفق المقاربات النشطة من الأهداف إلى الكفاءات، الدراسات والنشر والتوزيع، الجزائر، 2014.
- 28. مُحَّد مصابيح، تعليمية اللغة العربية وفق المقاربات النشطة من الأهداف الى الكفاءات، الدراسات والنشر والتوزيع، الجزائر، 2014.
- 29. محمود الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، جامعة ام القرى، ط1، مكة المكرمة، 1987.
- 30. مديرية التعليم الأساسي، اللجنة الوطنية للمناهج، الوثيقة المرافقة لمناهج السنة الرابعة من التعليم الابتدائي، الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية، 2111-2112.
 - 31. مرداد سهام، معجم المصطلحات، التربية والتعليم، 2015.
 - 32. مصطفى يوسف، إدارة الأداء، دار الحامد للنشر والتوزيع، ط، أعمان، الأردن، ،2016.
- 33. مغار عبد الوهاب، السلوك الإشرافي وعلاقته بالمردود الدراسي، مذكرة شهادة ماجستير، تخصص علم النفس والعمل والتنظيم، جامعة منتوري قسنطينة، 200.
- 34. ميسون إسماعيل محمود الفقعاوي، استراتيجيات إدارة الصراع التنظيمي وأثرها على الأداء الوظيفي لدى المعلمين في المنظمات الأهلية الفلسطينية في قطاع غزة، ماجستير، كلية الاقتصاد والعلوم الإدارية، جامعة الأزهر، غزة، فلسطين .
- 35. ميشال زكريا، مباحث في النظرية الألسنية وتعليم اللغة، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر، ط2، بيروت.

36. نادر فهمي الزيود، هشام عليان، مبادئ القياس والتقويم في التربية، دار الفكر، عمان، ط1، 2005.

37. ناصر الدين سعيد نوري، التوجيه والإرشاد التربوي المعاصر، الأكاديميون لنشر والتوزيع،

38. هناء إبراهيم شهاوي، اضطراب قصور الانتباه المصحوب بالنشاط الحركي الزائد، مكتبة الانجلو المصرية، 2018.

النمرس

الفهرس

البسملة

شكر وعرفان	
إهداء	
مقدمة	Í
الغِصل الأول: تحصيل اللغة العربية في الكفاءة اللغوية وعلاقتِما بالأحاء	
غهيد:	4
مفهوم التحصيل اللغوي:	5
تعريف التحصيل:	6
تعريف التحصيل اللغوي:	7
مبادئ التحصيل اللغوي:	8
أهمية التحصيل اللغوي:	10
طرق قياس التحصيل اللغوي	11
جهود تحسين التحصيل اللغوي:	14
تعريف الكفاءة:	16
أنواع الكفاءة:	17
خصائص الكفاءة:	19
مستويات الكفاءة:	20
أبعاد الكفاءة	22
أساسيات حول الأداء	23

الفهرس

24	مكونات الأداء
	أنواع الأداء:أنواع الأداء:
	مظاهر الأداء:
26	علاقة الأداء بالكفاءة في التحصيل اللغوي:
	الفحل الثاني: حراسة تم
29	تمهيد:
30	دراسة في كتاب اللغة العربية
30	الكتاب المدرسي:
31	أهداف الكتاب المدرسي:
32	بطاقة المعلومات لكتاب اللغة العربية أولى متوسط
33	الجانب الشكلي للكتاب:
35	الجانب المضموني:
36	دراسة مقاطع الكتاب:
	القيم المتضمنة في كتاب اللغة العربية للسنة الأولى متوسط:
46	انتقادات كتاب اللغة العربية سنة أولى متوسط:
لعربية للسنة الأولى متوسط: 47	السبل الناجعة للخروج من النمطية التقليدية في تعليمية اللغة ا
48	نموذج لدرس القراءة
50	نموذج مذكرة أستاذ
55	نموذح مذكة أستاذ لدرس القواعد

الفهرس

57	الدراسة الميدانية
57	منهج الدراسة:
58	مجال حدود الدراسة:
74	خاتمةخاتمة

الملاحق

جامعة "ابن خلدون-تيارت-" كلية "الأداب وللغات"

تخصص "تعليمية اللغات"

قسم "اللغة والأدب العربي"

أستبيان

أخي المعلم، أختى المعلمة...

في إطار إنجاز مذكرة تخرج لنيل شهادة ماستر تخصص المعنونة بـ" التحصيل اللغوي بين الكفاءة والاداء" أضع بين يديك هذا الاستبيان الذي يحتوي على مجموعة من العبارات، نرجو منكم الإجابة عليها بكل صراحة وهذا بوضع علامة (×) أمام الإجابة التي ترونها مناسبة لكم، دون أن تنسوا أي عبارة. مع ضمان سرية البيانات التي لن تسخر إلا لاغراض البحث العلمي، شاكرين لكم حسن تعاونكم.

• الجزء الأول: البينات الشخصية

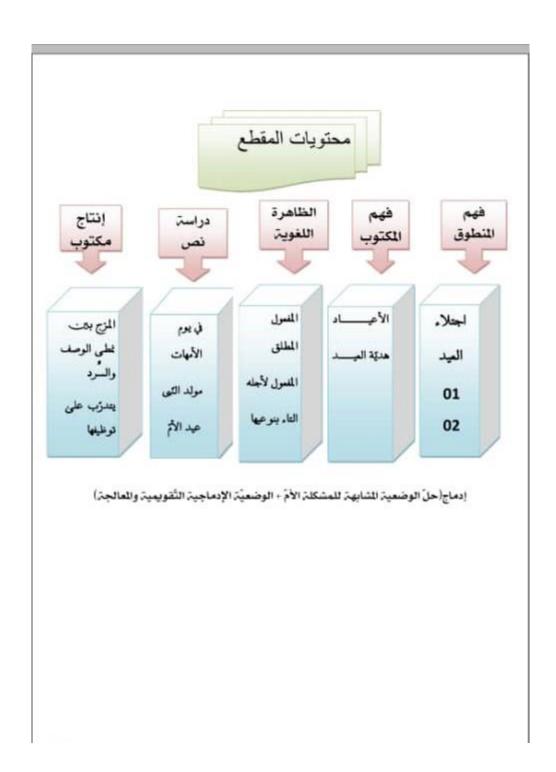
				<u>الجنس:</u>
	_	أنثى	<u>Z</u>	ذکر 🕥
_				الفئة العمرية:
أكثر من 50 سنة	50-41	X 40	0-31	30-20
				الخبرة بالسنوات:
	10 سنوات	أكثر من		اقل من 10 سنوات

المستوى التعليمي:
لیسانس کے ماستر ماجستیر کا دکتوراہ
صفة العمل:
مرسم 🗵 متریص 🗆 مستخلف
 الجزء الثاني: تحصيل اللغة العربية بين الكفاءة والأداء
1. هل العملية التعليمية حققت أهدافها من خلال الجيل الثاني؟
نعم 🗌 لا 🔀
تعليل:بسب بدا رو يود المناللا من في المرامع
2. هل ترى ان التلاميذ يحققون الأهداف التعليمية في مادة اللغة العربية بشكل كاف؟
نعم \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
تعليل: برسم كميّا في آري الدّروبي
 هل ترى ان المناهج الدراسية المطبقة تساعد الطلاب على تحسين مستواهم اللغوي؟
نعم 🗆 لا 🖳
in your st
4. هل توجد أدوات تقويم مخصصة لقياس التحصيل اللغوي للتلاميذ؟
نعم 🔀 لا 🗔
تعليل:

5. هل ترى ان الأدوات المستخدمة لتقيم التحصيل اللغوي تتماشى مع مستوى الكفاءة والأداء المطلوب؟ نعم لا لا لا لا تعليل: المأسسوك المأسسوك المؤلفة المرسوك المأسسوك المألفة والأداء المطلوب؟	
6. هل ترى ان الطلاب يواجهون صعوبات في استخدام اللغة العربية في الحياة اليومية؟ نعم لا تعليل:لو.جمبور برياسي مراسي المسام المورا المسراكور الجميان المروض	-
7. هل توجد حاجة لإجراء تحسينات في عملية تدريس وتقييم التحصيل اللغوي للتلاميذ؟ نعم	
 8. هل تعتقد ان هناك علاقة بين مستوى الكفاءة اللغوية وأداء الطلاب في اللغة العربية؟ نعم لا	
9. هل يتم توفير الدعم الكافي للتلاميذ الذين يواجهون صعوبات في اللغة العربية؟ نعم لا لا تعليل:كما هم . المرما هم هم همك . المرما . هم	
10. هل يتم تقديم دورات تدريبية وورش عمل للأساتذة لتحسين مهارات التدريس وتحسين التحصيل للتلاميذ في اللغة العربية؟ نعم الله الله الله الله الله الله الله الل	

تعلیل: ال هل تستخدم أسالیب تدریس متنوعة لمساعدة الطلاب علی تحسین مهارتهم اللغویة؟ نعم الا الله الله الله الله الله الله الله
12. هل تستخدم الإنترنت والمصادر الإلكترونية في تعليم اللغة العربية للتلاميذ؟ تعم الا الكترونية في تعليم اللغة العربية للتلاميذ؟ تعم العربية المحمد
13. هل تستخدم الوسائل الحديثة لتعليم اللغة العربية، مثل الفيديوهات والتطبيقات؟ نعم العم العمائل الحديثة لتعليم اللغة العربية، مثل الفيديوهات والتطبيقات؟ تعليل:لتجيسيسيس. المحمور المحمو
14. هل يتم توفير فرص للتلاميذ للتعلم خارج الصف من خلال زيارات ميدانية او رحلات تعليمية لتعزيز مهارات اللغة العربية لديهم؟ نعم لا تعليل:
15. هل تعتمد على مناهد تعليمية مبنية على الاسس العلمية والتي تهدف الى تحسين التحصيل اللغوي بين الكفاءة والأداء لدى التلاميذ؟ نعم لا نعم لا نعم لا نعم لا نعم لا نعم لا نعم لا نعم لا نعم لا نعم لا نام مساعل من الحر المر ال

هل تعتقد أن هناك فروق في مستوى تحصيل اللغة العربية بين التلاميذ؟ نعم لا تعليل:لمر جود المفرو من المفرو من الملبسية المربسية المر	.16
هل تشجع التلاميذ على قراءة الكتب والمقالات باللغة العربية بشكل منتظم؟ نعم الله المسلم المسل	.17
هل توفر فرصا للتلاميذ للتحدث والتفاعل باللغة العربية خلال الحصص الدراسية؟ نعم الله الله الله الله الله الله الله الل	.18



الوضعية المشكلة الأم

السنياق:

اقترب عيد الفطر المبارك، وأردت أن تشرارك رفقة أصدقانك زميلكم المحتاج فرحة هذا العيد، وتقدموا له كسوة بهذه المناسبة تعبيرا عن حبكم له، فطرحت الفكرة على زملانك مذكرا إياهم بمعاني العيد وواجبهم نحو المحتاجين والمعوزين.

المهمات:

يعلَق على فكرة (مشافهة) بالاعتماد على نمطي الهترد والوصف حيث:

- ل يُدخل فرحة العيد في نفوس المحتاجين والمعوزين
 - يكتب تهنئة بالعيد الأساتذته.

41	اعة الشّاء	-10
ية وصفية لا نقل عن منة وسيعن كلمة	وة مسترسلة منفَّمة ، تصوصا مركبة سرد	بتواصل المتعلم بلغة سليمة، وبقر أ قراء
	مها مشافهة وكتابة في وضعيّات تواصليّة ا	
	اوة الغة المو الموة للمو	
ميدان الثاج المكتوب	ميدان فهم المكتوب	ميدان فهم المتطوق وانتاجه
. يوظف نمط الوصف من العام إلى	يقرأ نصوصا مواضيعها الأعياد	يجيد الاستماع ويفهم النطوق.
الخاص وتقنيَّة الرَّج بينَ السُّرد والوصف	الختلفة فيستنبط أفكارها وينقدها	يَفاعل مع نصوص منطوقة تتحدّث من أجواء الأعياد ،
. كَيْنَج نَصًّا يَصْرِهُنَ قَيْمًا ومواقف	. يستظلها كسندات لاستخراج شواهد	يعبر عن مضامينها بلغة سليمته
تناسب موضوعه محترما علامات الترقيم، وموظفا ما تعلمه من قواعد	 الفعول الطلق. الفعول الأجلة. الثاء الفتوحة والثاء الربوطة. 	
وبلاغة.		
,44.543	. يستخرج ما ورد فيها من وفيم مختلفة.	9 1
	ة الختاب امية المقط	i kt)
	يتحدَّث فيه عمَّا يميِّز علاَّقات النَّاسِ عِلَّا ا	
		لخاص الرَّج بين السرد والوصف اللفع
: šel	رگیات الکا	
ميدان إنتاج المكتوب	ميدان فهم المكتوب	ميدان فهم المنطوق وإنتاجه
ينتج نصاً يتحدث عن عيد من الأعياد	يقرآ نصوصا مواضيعها الأعياد	يجيد الاستماع ويفهم للنطوق
، يوظف نمط الوصف من العام إلى	للختلفة فيستنبط أفكارها وينقدها	يقفاعل مع نصوص منطوقة تتحدث
الخاص وتقنية المزج ببن السرد	a 707	من أجواء الأعياد .
والوصيف .	. يستغلها كسندات لاستخراج شواهد	يعير عن مضامينها بلغة سليمة.
. كَيْتُج نَصًّا يِضُرِي قيمًا ومواقف	ا أسماء الإشارة. المفعول لأجله . الثَّاء	
تناسب موضوعه محترما علامات	للفتوحة والثاء للربوطة.	
التَّرقيم، وموظفا ما تعلمه من قواعد	. يستخرج ما ورد فيها من وقيم	
ويلاغت	مختلفت	
	وارد المستهدة	الــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
التاج كتابي	قهم المكتوب + الظاهرة اللغوية	فهم المنطوق وانتاجه
الحصم الأولى/ تدريبا	نصوص متنوعة شعرية ونثرية	فطابات منطوقة سردية وصفية
اللزج بين الوصف والسرد	مشكولة جزئيا يغلب عليها الوصف	رتبط بموضوع الأعياه تتضمن
الحصم الثانية/ تحرير: كتابة نص	والسرد	نواعد الخطاب الشفوي.
	المُعول الطلق.	
سردي وصفي.	-المنعول لأجله.	
J.	- ، التاء بنوعيها: (المنتوحة	
100	والمربوطة).	
	ف والقر	المو اقــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
(5/0)	على بعض الأعياد (الوطنيّة . الدّينيّة . ا	The state of the s
	وانعكاساتها النفسية وأبعادها الخلقية و	
	الأعياد المحليّة والعالميّة ويتبيّن الحكمة	
	مكمة من كلّ عبد ويتعلم كيفية إحيا	
	اءة العصرض	ACI)
	يعبر مشافهة بلغة سليمة.	100000
	. يحسن الاستماع و التواصل مع الغير .	
للدروست.	لوارد الكتسبة من النصوص السموعة أو	وستتمر ال



ملخص:

تهدف هذه الدراسة إلى معرفة العلاقة بين الكفاءة اللغوية والأداء الفعلي في التحصيل اللغوي؛ فالأداء يكون بمثابة الانعكاس المباشر للكفاءة اللغوية في التحصيل لكونه السلوك الظاهر الذي يتجلى ويتمظهر في لغة المتعلم لتحسين الكفاءة اللغوية يؤدي إلى تحسين الأداء والتحسين في الأداء يمكن أن يعزز الكفاءة اللغوية فالمتعلم الذي يمتلك مستوى عال من الكفاءة يكون قادرا على التعبير عن مخزون أفكاره مما ينعكس ذلك إيجابيا على أداء التلميذ في الكتابة والمشافهة.

Summary:

This study aims to find out the relationship between language proficiency and actual performance in language achievement. Performance is a direct reflection of linguistic competence in achievement because it is the apparent behavior that is manifested and manifested in the language of the learner to improve linguistic competence leads to improved performance and improvement in performance can enhance linguistic competence. Positively the student's performance in writing and oral.

Keywords: linguistic achievement - competence - performance - language.